

DAAG

- Defensa Ambientel wil evenwichtige project-ontwikkeling p.2
- Egyptondersteuningsproces begonnen p.3
- Italiaanse aannemer legt bouw Plantation Bay stil p.5
- Arsenal nieuwe leider na nederlaag Liverpool p.7
- Schipzand: dringende behoefte aan consumentenbond op Bonaire p.11

DEFENSA AMBIENTAL

MILIEU-ORGANISATIE
...bulldozeren...

Penne

Niet-politici
opgelet:
de grondoorlog
is ook hier
begonnen...

DUIZENDEN IRAKI'S GEVEN ZICH OVER *Helikopter-aanval zonder weerga tot diep in Irak* Geallieerden rukken op

WASHINGTON - Het tempo van de grondoperaties tegen de Iraakse strijdkrachten moet omhoog. Dit heeft generaal Schwarzkopf, de militaire baas van de operatie Desert Storm, zijn officieren zondag opgedragen, zo hebben functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Defensie gezegd. Op de eerste dag van de grondoffensief zijn er 'felle gevechten' geweest, waarbij de militairen 'in de kere zin verzet' ondervonden. Honderden gevechtshelikopters hebben zondag de Golf de wat een Amerikaanse officier noemde "grootste aanval van deze soort de geschiedenis" ondernomen en zijn daarbij diep doorgedrongen op Iraaks grondgebied om de bevoorradingslijnen van de Iraakse troepen af te snijden. Het tekenend voor de situatie dat een van de grootste problemen waarvoor de militaire leiders zich geplaatst zien bestaat uit de massale overgave van zo'n veertienduizend Iraakse militairen. De kus waarmee een van de krijgsgevangenen in gevangennemers verwelkomde maakte dit beeld compleet. De leger-leiding ordt echter niet moe te verzekeren dat de oorlog nog niet voorbij is en dat er nog moeilijke ogenblikken voor de deur staan.

Meer dan driehonderd helikopters van de types Apache, Chinook, Blackhawk, Huey en Cobra, waren bij de operatie betrokken. De commandant van de 101ste Amerikaanse luchtdivisie, generaal J.H. Binford, sprak van "de grootste aanval van deze soort in de geschiedenis". Meer dan tweehonderd man troepen, vijftig tank- en voertuigen, granaatwerpers, tonnen brandstof en munitie werden door helikopters naar Irak vervoerd. De operatie begon met een scout OH-58 Kiowa in de Iraakse woestijn. De bemanning kon worden gered, zo werd aangegeven. Dit verhinderde dat de operatie goed kon worden uitgevoerd. Op

Iraaks grondgebied kon door de actie een gebied van 150 km² worden ingericht als bevoorradingsplaats voor brandstof en munitie.

VROUWEN

Voor het eerst namen aan de helikopter-aanval in vijandelijk gebied ook Amerikaanse vrouwelijke soldaten deel. In de 101ste divisie werken in totaal 22 vrouwelijke piloten, zo werd gezegd. Tenzelfdertijd overschreden ongeveer tweeduizend manschappen van de divisie de Kuwaytse grens in de richting van Irak over wat de soldaten noemen "de grote weg naar de hel". Aan geallieerde zijde werden geen verliezen gemeld en meer dan vijfhonderd Iraakse werden tijdens deze operatie gevangen genomen, zeiden Amerikaanse officieren. Generaal Peay zei

dat zijn troepen zondag geen verzet ontmoetten, maar dat dit "mogelijk" niet zo zal blijven. Dit was een onderdeel van de grondactie welke in de nacht van zaterdag op zondag van stapel liep. Opgetogen commandanten die zich maanden het hoofd braken over de risico's van een totale grondoorlog, die eindelijk werd begonnen, zeiden dat een van hun grootste problemen het verwerken van een stroom van krijgsgevangenen is. "Tot dusver verloopt het offensief met draaiend succes", verklaarde de Amerikaanse opperbevelhebber, generaal Norman Schwarzkopf, tien uur nadat hij opdracht had gegeven aan de honderdduizenden manschappen uit zeven landen om door mijnevelden en barrières Irak en het bezette Kuwayt binnen te trekken.

Maar "de oorlog is nog niet voorbij", zei hij tot verslaggevers. Zijn waarschuwing voor voorbarig optimisme weerklonk ook bij verscheidene commandanten die zeiden dat de geallieerde troepen nog niet op de meeste van de elitetroepen van de Republikeinse garde waren gestoten.

BIJ HOOFDSTAD

Abdullah Bishara, de Kuwaytse secretaris-generaal van de Samenwerkingsraad van de Golf (GCC), verklaarde dat Amerikaanse paracommando's waren geland op stranden ten zuiden van Kuwayt-stad. Hij sprak andere berichten tegen dat zij al tot in de Kuwaytse hoofdstad hadden weten binnen te dringen.

Irak, dat het "schandelijke" ultimatum van Washington om Kuwayt zaterdagmiddag voor 13.00 uur te ontruimen of de aanval te verwachten naast zich neerlegde, bleef in officiële verklaringen onverzoeijlijk. "Bestrijd hen en toon geen

medelijden... Bestrijd de ongelovigen.. Vecht tegen ze met Uw vertrouwen in God", riep president Saddam Husayn zijn 545.000 man troepen in het gevechtsgebied op.

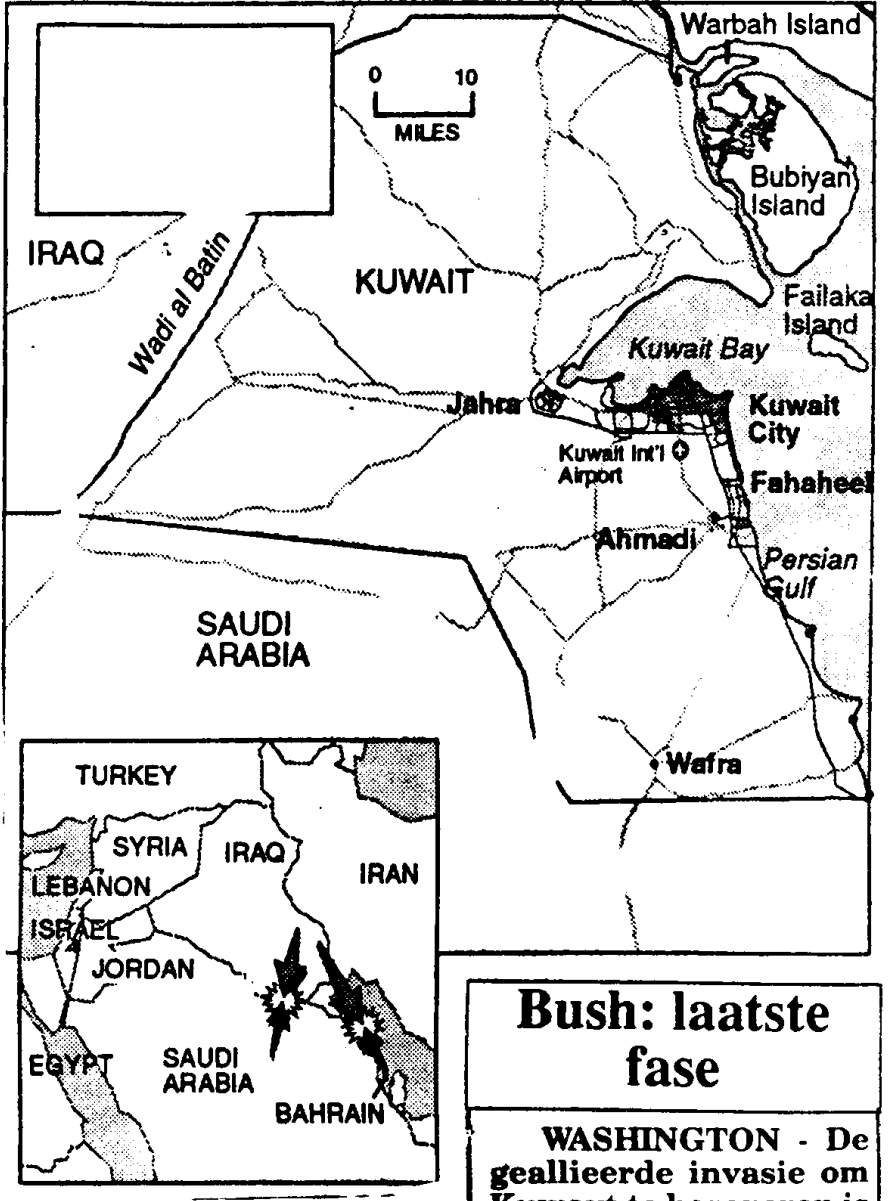
NIEUWSSTOP

Het Iraakse leger zei in een verklaring dat gevechten gaande waren aan alle fronten maar zijn troepen moedig het offensief hadden

Vervolg op pag. 10

KENWOOD MUSKUS

Erieweg 28
Zeelandia



Washington aan Baghdad: Snelle actie bij gebruik C-wapens

WASHINGTON - De Verenigde Staten hebben Irak zaterdag gewaarschuwd geen chemische wapens te gebruiken in de Golfoorlog. Luitenant-generaal Tom Kelly zei tijdens een persconferentie dat de geallieerden dan zeker vergeldingsmaatregelen zullen nemen.

Hij zei dat een geallieerde reactie "snel en heftig" zal zijn, maar hij wilde niet zeggen wat precies het Amerikaanse antwoord zal zijn. Kelly riep de Iraki's op zich te bezinnen of het wel verstandig is chemische wapens te gebruiken omdat "wij dat niet lichtvaardig zullen opemen". "Wij zullen hen (de militaire leiders) persoonlijk verantwoordelijk stellen, hetzij op het slagveld of later", zo vervolgde hij.

Bush: laatste fase

WASHINGTON - De geallieerde invasie om Kuwayt te heroveren is begonnen en "de bevrijding van Kuwayt is zijn laatste fase ingegaan", aldus president George Bush in zijn tv-toespraak bij het begin van de grondoorlog in Kuwayt en het zuiden van Irak.

"Ik heb het volste vertrouwen in het vermogen van de coalitietroepen hun missie snel en beslissend uit te voeren", aldus de strengkijkende president, die het Amerikaanse volk oproep even te stoppen met hun bezigheden "om te bidden voor de coalitietroepen, vooral voor onze mannen en vrouwen die op dit moment hun leven riskeren voor democratie en voor ons allemaal. God zegene ieder van hen en God zegene de Verenigde Staten van Amerika".

De president zei dat de Iraakse leider Saddam Husayn "de laatste kans" had verworpen die de geallieerden hem vrijd hadden gegeven met het ultimatum om zaterdagmiddag te beginnen met de terugtrekking uit Kuwayt. "Jammer genoeg werd de deadline gepasseerd zonder instemming van de regering van Irak", aldus Bush.

V-raad verdaagd

NEW YORK - De leden van de Veiligheidsraad hebben hun zitting over de Golfoorlog zaterdagavond verdaagd. Dat is in VN-kringen in New York vernomen.

Na twintig minuten werd de zitting verdaagd in verband met het twee uur eerder begonnen grondoffensief tegen Irak. De raad was al eerder verdaagd. Gesproken zou worden over een voorstel van Moskou om het Sovjet-vredesplan en dat van Washington in elkaar te schuiven. De Verenigde Staten hadden eerder afwijzend op het vredesvoorstel van Moskou gereageerd.

Met keuze van nieuwe voorziter Solidariteit neemt afstand van Walesa

GDANSK - De verkiezing van de onbekende 41-jarige Marian Krzaklewski dit weekeinde tot voorzitter van Solidariteit als opvolger van Lech Walesa wijst erop dat het vakverbond zich in de toekomst vooral wenst te profileren als arbeidersorganisatie.

Een botsing met de regering lijkt daardoor onvermijdelijk, vooral nu de sociale spanningen in Polen als gevolg van het rigide economische beleid van Warschau toenemen. De voorkeur voor de mijnwerkersleider uit het strijdbare Silezie boven zes bekende kandidaten wordt algemeen gezien als een poging van het vakverbond om zich te distantiëren van Walesa en het politieke establishment in Warschau. Solidariteit zal weer terugkeren naar de pure vakbondactiviteiten zoals het eisen van betere inkomens, zo menen waarnemers, en dat zal zeker leiden tot conflicten met de regering.

Schip met explosieven in brand

LONDEN - In de nacht van zondag op maandag is brand uitgebroken aan boord van een Brits schip dat geladen is met explosieven. Het schip ligt ter hoogte van het Britse Newhaven in het zuiden van Groot-Brittannië.

De vier bemanningsleden van de "Breydon Merchant" zijn van boord gehaald kort na het uitbreken van de brand. Schepen en vliegtuigen zijn gewaarschuwd niet in de buurt van de "Breydon Merchant" te komen. Het schip was onderweg van Frankrijk naar Ierland en had 150 ton explosieven aan boord. De brand brak uit in de machiniekamer.

Coalitie staat voor Kuwaytstad Republikeinse garde in actie

NICOSIA - De geallieerde troepen staan na een succesvolle opmars voor Kuwaytstad. Eenheden van de Republikeinse garde, Saddam Husayns elite-macht, zijn maandag uit hun stellingen gekomen om de geallieerde invasiemacht in Kuwayt en zuidelijk Irak te keren.

Tot nu toe hebben de geallieerde troepen overtuigende successen geboekt en tonen de commandanten steeds meer optimisme. Volgens de Saudische radio zijn de geallieerde troepen diep in Kuwayt doorgedrongen en stonden maandagochtend klaar Kuwaytstad in te nemen. Amerikaanse mariniers en Saudische, Kuwaytse, Egyptische en Syrische troepen hebben de Iraakse versterkingen doorbroken en

zijn nu vlakbij Kuwaytstad, zo meldde de radio op gezag van een woordvoerder van de tweede divisie van de Amerikaanse mariniers.

Piloten van de geallieerde strijdkrachten hebben maandag gemeld, na terugkeer van missies boven Irak en Kuwayt, dat zij tenniste tachtig tanks van de Republikeinse garde hebben gezien die hun stellingen in het noorden van Kuwayt en het zuiden van Irak hadden verlaten en in zuidelijke richting optrokken. In een militair communicatie, waarvan de tekst is opgevangen in Nicosia, meldt Baghdad maandag dat Irak is begonnen met het tegenoffensief. "De agressors zijn teruggedreven en hebben hun tanks en verschoerde voertuigen verlaten."

Iraki's krijgsgevangen gemaakt



Spoedberaad in Baghdad: Saddam bemoedigt Iraakse soldaten

BAGHDAD - De Iraakse president Saddam Husayn heeft zondag een spoedvergadering van zijn topadviseurs belegd. Hij heeft Radio Baghdad aangeleid.

De radio gaf geen bijzonderheden over de gezamenlijke aankomst van de regering van de Saudische belangen van de Ba'ath-partij en de Revolutaire raad. Later riep hij via Radio Baghdad alle Arabieren op Amerikaanse en andere buitenlandse troepen aan te vallen. "Araber overal ter wereld, val de buitenlandse belangen van de gelovige Amerikanen en van de Saudische familie anderen die zich richten tegen de Arabische natie".

De radio vroeg de Arabieren ook demonstraties te organiseren en zei dat zij de beurt waren om "deel

te nemen aan de Moeder van alle veldslagen en de komende overwinning, met Allahs hulp".

President Saddam Husayn heeft zondag in een toespraak tot het Iraakse volk verteld dat de geallieerden in de vroege ochtenden een grootscheeps grondoffensief zijn begonnen. Hij probeerde zijn soldaten aan te moedigen en op te monteren. "Vecht tegen hen zoals gelovigen vechten. Vecht tegen hen en jullie zullen zegevieren in waardigheid en eer. zij (de geallieerden) zullen merken dat het glorieuze volk van Irak en hun heldhaftige strijdkrachten niet zijn wat zij (de geallieerden) denken en voorstellen.....vecht tegen hen, jullie dappere mannen".

Saddam Husayns toon was kalm maar ook vastberaden.

■ KUWAYT - Saudische soldaten bewaken een groep Iraakse krijgsgevangenen. Deze hadden zich op de eerste dag van het geallieerde grondoffensief overgegeven en zouden later worden afgevoerd naar krijgsgevangenkampen in Saudi-Arabië. Daar zou plaats zijn voor tienduizenden krijgsgevangenen.

In Leningrad Tien doden bij hotelbrand

MOSKOU - Bij een hotelbrand in Leningrad zijn zeker tien mensen om het leven gekomen.

De brand brak zaterdagochtend uit in het hotel "Leningrad" waar meestal buitenlandse logeren nadat op de zevende verdieping een tv-toestel ontploft was, zo meldt het persbureau TASS zondag. Alle voorwerpen van kunststof in de kamer vatten in een mum van tijd vlam. Hierna sloeg het vuur snel naar andere verdiepingen over. De brandweer had meer dan drie uur nodig om de brand te blussen.

Traffic: CITES invoeren Illegale handel van dieren stoppen door wet en controle

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen en Aruba moeten zo spoedig mogelijk partij worden van CITES, het verdrag ter bescherming van flora en fauna. Op die manier zou een eind moeten komen aan de illegale handel in dieren. Het moet mogelijk zijn om die stap te realiseren in de eerste helft van 1991, zo meldt Traffic Europe, de organisatie die de handel in bedreigde planten en diersoorten onderzoekt.

Traffic heeft in het rapport CITES, Aruba en de Nederlandse Antillen een aantal aanbevelingen gedaan om de wetgeving op dit gebied te stimuleren. Al vanaf de jaren zeventig hebben de Nederlandse Antillen hun belangstelling uitgesproken voor aansluiting bij CITES, maar na een laatste vergadering in 1988 tussen de overheid en natuurbeschermers is die groep nooit meer bijeen geweest.

Er bestaat een omvangrijke handel in wilde dieren en aanverwante producten en in mindere mate in planten, op en via de Antillen. Omdat illegale handel geheel buiten de statistieken blijft, is het moeilijk de omvang te schatten. De jaarlijkse inbeslagnames van enkele, zeer bedreigde soorten als Amazone-papegaaien en schilden van Chelonidai-zeeschildpadden geven aanleiding tot ongerustheid.

De route via de Nederlandse Antillen is aantrekkelijk, omdat op de eilanden weinig controle is en wetgeving ontbreekt, constateert Traffic Europe in het rapport. Volgens de instantie onderstreept dit het belang van aansluiting bij CITES.

De levendige doorvoer van bedreigde dieren via de Nederlandse Antillen en Aruba is

de laatste tijd aangehaald in zowel de Antilliaanse als Nederlandse media. In de Amigoe verschenen eind vorig jaar twee artikelen met betrekking tot dit onderwerp en in Nederland werd er aandacht besteed aan de dierenhandel in het NRC Handelsblad, de Volkskrant en de Arnhemse Courant. Ook het radio-programma 'Vroege Vogels' had aandacht voor deze problematiek.

De Nederlandse kranten maken melding van de kleurrijke barkjes langs de kade van het Waagat, waar Venezolaanse vissers hun maand-salarissen verdienen met de vogelverkoop. Op Curaçao worden jaarlijks zo'n 170 gesmokkelde papegaaien gevonden bij controles en dat is nog maar het topje van de ijsberg. Ook de Nederlandse media trekken hier de conclusie dat de wetgeving tekortschiet.

Maar, zo wordt er geschreven, het lijkt er op dat er nu eindelijk iets gaat gebeuren. Eind vorig jaar hebben het Wereld Natuur Fonds en Traffic brieven gestuurd aan de toenmalige minister van de Nederlandse Antillen en Aruba om de eilanden tot spoed te manen om iets te doen aan de illegale dierenhandel. Daarop heeft de Arubaanse regering laten weten dat er naar wordt gestreefd om per

1 januari 1992 het CITES-verdrag te ondertekenen.

Wetgeving alleen is echter niet genoeg. Traffic Europe doet daarom nog een aantal aanbevelingen. De organisatie vindt dat de Staatssecretaris van Natuurbeheer de in 1989 aangeboden hulp moet realiseren, bij voorbeeld door het uitwisselen van douanepersoneel van Aruba en de Nederlandse Antillen en de Nederlandse Algemene Inspectiedienst.

Ten slotte moet justitie op de Nederlandse Antillen en Aruba gebruik maken van de mogelijkheid van sancties. Dit bij invoering van de aan CITES gerelateerde wetgeving, want alleen het inbeslagnemen van papegaaien heeft, aldus Traffic, geen zin.

Politieke bronnen menen: Louis Gumbs blijft tot na verkiezingen

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — Louis Gumbs, minister van Verkeer en Vervoer, zal naar verwachting in elk geval tot na de komende eilandsraadverkiezingen in het kabinet Liberia blijven zitten, ondanks het aan hem gerichte verzoek van coalitiepartij DP St Maarten, te vertrekken. Dat tijdstip is van belang gezien de verwachte wijzigingen in het politieke machtsverwicht op het Bovenwindse eiland. Zo melden vandaag insiders op Curaçao en St Maarten dat de verkiezingsuitslag kunnen in het kabinet enige belangrijke wijzigingen verwacht worden, geeft men te kennen. De vooruitzichten voor de DP St Maarten, momenteel nog coalitiepartij, zijn niet erg gunstig: niet alleen is deze partij min of meer uit elkaar gevallen met het vertrek van onder meer Millicent de Weever en Louis Gumbs (beiden nu PDP); alles wijst erop, dat Wathey geen 'eigen minister' meer kan aanwijzen, maar hooguit een staatssecretaris kan krijgen. Gumbs heeft verder kennelijk de zegen van de coalitiepartners UPB.

WILLEMSTAD — De vrouwenvleugel van de DP, Adefa, heeft fel geprotesteerd tegen de samenstelling van de onlangs geïnstalleerde carnavals-evaluatie-commissie: daarin is geen enkele vrouw vertegenwoordigd, zo merkt vice-voorzitter D. Beck van de Adefa in een persbericht op.

Het gaat, zoals bekend, om een multi-disciplinaire commissie die moet nagaan waar zich dit jaar knelpunten hebben voorgedaan bij de viering van carnaval en hoe die te verhelpen zijn. In de commissie zijn een groot aantal instanties vertegenwoordigd, alle door mannelijke leden.

De vrouwenvleugel noemt het 'ongelooflijk maar waar' dat niet één vrouw in de genoemde commissie zitting heeft. Vreemd is dit vooral, omdat de grootste politieke partij (PNP) een vrouw als partijleidster heeft (Maria Liberia) en steeds hoog van de toren blaast over gelijke rechten voor de vrouw.

Verder zouden vrouwen zeker vertegenwoordigd moeten zijn rekening houdende met het feit dat het grootste deel van de deelnemers aan het carnavalsgebeuren vrouwen zijn. 'Nu zullen alle mannen bepalen wat er allemaal veranderd moet worden. Wij protesteren hier tegen en dringen aan op wijziging van de commissiesamenstelling,' aldus Adefa in het schrijven.

Nos Patria-duif de lucht in...



WILLEMSTAD — Een duif aan witte ballons: vrij en... weg, mee met de wind. Deze zeer symbolische handelingen geschieden gisteravond bij de officiële viering van het één-jarig bestaan van de Nos Patria-duif van Chin Behilia. Ook werden de gasten in de gelegenheid gesteld het nieuwe partijcentrum van de witte partij aan de Rooseveltweg te bezichtigen. Behilia, die vorig jaar bij de Statenverkiezingen een zetel behaalde en sindsdien in de oppositie zit, gaat de eilandsraadsverkiezingen optimistisch tegemoet. Op de foto: Behilia (met de rug naar de fotograaf) en partijgenoten laten de duif gaan...

WILLEMSTAD — Een 35-jarige man schakelde gisteren de politie in nadat zijn ketting ter waarde van driehonderd gulden van hem was gestolen. De aanklager kende de dader van 19 jaar, maar de jongen werd niet gevonden.

Insiders melden dat Wathey hoe dan ook geen eigen minister meer zal kunnen aanwijzen, nu zijn fractie geslonken is tot een eenmansfractie in de Staten (Marcel Gumbs). Andere partijen die enkel een zetel vertegenwoordigen, hebben evenmin een 'eigen' minister en Saba en Statius (samen twee man in de Staten) hebben elk een staatssecretaris. Het is dus, volgens waarnemers, niet ondenkbeeldig dat Wathey zal beslissen zijn steun op te zeggen. Dat zal echter weinig uitmaken, gezien de afgenomen importantie van de DP St Maarten. Toch wordt voor alle zekerheid de verkiezingsuitslag van 12 april afgewacht. Pas daarna kan een beslissing over het ministeriële lot van Louis Gumbs worden verwacht.

BANGKOK — De nieuwe militaire leiders van Thailand, die afgelopen zaterdag aan de macht kwamen, hebben maandag de vorming aangekondigd van een commissie die een onderzoek moet instellen naar corruptie van het vorige bewind. Dit heeft een militaire woordvoerder maandag voor de

televisie verklaard. De onderzoekscommissie krijgt verregaande bevoegdheden en kan tegemoet bevestigd en in beslag nemen van iedereen die ervan wordt verdacht zijn rijkdom op illegale wijze te hebben vergaard. Banken zijn verplicht mee te werken aan het onderzoek en krijgen zeven dagen de tijd antwoord te geven.

WILLEMSTAD — Een jarige Haïtiaan belandde tergen in de cel in plaats op het vliegveld toen hij politiek vroeg om een lift naar Hato. De jongeman was onmiddellijk herkend als een van de groep Haïtianen eerder deze week werd opgepakt aan de Santo Domingo-geweg vanwege illegaal verblijf op Curaçao.

Drie Jamaikaanse vrouwen namen het heft zelf in handen door zich aan te melden bij de surveillance dienst te Punda. Eerder deze week wisten ze te ontsnappen uit handen van de politie.

Verder heeft de politie een snack aan de Saba-Loraweg gisteren nog een twee Dominicanen vrouwen aangehouden en een Soedanees en een Venezolaanse vrouw opgepakt omdat zij illegaal op het eiland verblijven.

WILLEMSTAD — Op februari a.s. houdt de vergersorganisatie O.D.E.A. een jaarvergadering met volgende agendapunten: Oening, verslag secretaris, verslag penningmeester, bestuursverkiezing, verkiezing kascomissie, pauze, installatie nieuwe bestuursleden, rosvraag, sluiting. De vergadering wordt gehouden in de koffiekamer van de Poli Nobo en begint om half acht 's avonds.

EG: aan kant geallieerden

BRUSSEL — De Europese Gemeenschap heeft zich zondag solidair verklaard met de geallieerden in het Golfgebied. In een verklaring zegt de gemeenschap dat "de EG in deze moeilijke tijden aan de zijde van de geallieerden staat. De EG hoopt dat de bevrijding van Kuwait spoedig een feit is en dat er aan beide zijden zo weinig mogelijk slachtoffers zullen vallen."

Verdachte steekpartij op Aruba aangehouden

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — De verdachte P. uit Curaçao, die op 19 februari een dertigjarige man in het Las Palmas Hotel zwaar heeft mishandeld, is zaterdagochtend op Aruba aangehouden. De 19-jarige jongen werd zondagochtend vanuit Aruba door drie Curaçaose rechercheurs naar dat eiland gebracht. Het strafrechtelijk onderzoek is in volle gang en de jongen is ingesloten. P. is dinsdagavond na zijn daad naar Aruba gevlucht. Daar heeft hij ook het één en ander uitgehaald. In een tas, die P. bij zich had toen de politie hem arresteerde, vonden de agenten 25 verschillende hotelkamer-sleutels van een groot hotel aan Palmbeach. De politie van Aruba en Curaçao hebben samen gewerkt om P. in handen te krijgen.

De jongen gebruikte het

dak van een hotel als overnachtingsplaats tijdens zijn vierdaagse verblijf. Hij heeft één nacht gratis in een kamer van een vijfsterren hotel geslapen. De deur van die kamer moest het daarbij ontzien: die werd geforceerd. De verdachte heeft met de ontvreemde sleutels in verschillende kamers gestolen.

Na de aanhouding bekende hij het slachtoffer in het Las Palmas Hotel tien keer met een mes te hebben gestoken. De jongen vertelde de rechercheurs dat de dertigjarige man hem betrapte toen hij 'druk bezig' was in te breken.

P. is eerder veroordeeld. Twaalf maanden gevangenisstraf, waarvan zes voorwaardelijk. Hij bevond zich nog in proeftijd toen hij de misdaad op Curaçao beging. Het slachtoffer ligt nog in de intensive care van het Sint Elisabeth Hospitaal.

Freddy Lejuez: Verkiezingen Sint Maarten zijn "ondemocratisch"

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — Partijleider Freddy Lejuez van de St Maartense politieke partij People's Electoral Movement (PEM) heeft fel geprotesteerd tegen wat hij noemt de 'ondemocratische en onwettige' gang van zaken rond de verkiezingen op St Maarten. Hij maakt met name melding van de aanwezigheid van de waarnemend gezaghebber van St Maarten, Charley Vlaun, op de lijst van de Progressive Democratic Party (PDP). Diezelfde man is notabene vice-voorzitter van het Hoofdstembureau (waarvan de gezaghebber q.q. voorzitter is). Volgens Lejuez moet het proces stopgezet worden tot dat er een oplossing is gevonden voor deze 'krankzinnige situatie'.

Ook andere partijen op St Maarten hebben overigens fel geprotesteerd, omdat naar men zegt het Bestuurscollege afgelopen vrijdag enige belangrijke wijzigingen afkondigde rond de deze week te houden verkiezingen. Men zegt dat de nieuwe regels een hoop ellende zullen veroorzaken.

bij de lijstondersteuningsprocedure. Wat de veranderingen precies zijn en of die te maken hebben met de wijzigingen die op Curaçao ingevoerd werden in verband met het geheimhoudingsprincipe is niet bekend. Zoals de Amigoe al berichtte, hebben acht partijen zich op St Maarten aangemeld voor deelname aan de verkiezingen. Saba en Statius tellen beide 2 partijen.

Lejuez van de PEM, die het nog niet gelukt is voldoende handtekeningen te vergaren voor deelname, heeft een brief opgesteld waarin hij zegt de grootste mogelijke bezwaren te hebben tegen de aanwezigheid van Vlaun op de PDP-lijst. 'Zoiets is onwettig en gaat in tegen alle beschaaft democratische principes,' aldus Lejuez. Verder zou gezaghebber Richardson hebben verklaard dat mensen die niet kunnen schrijven de lijsten niet kunnen ondersteunen. De PEM staat erop dat het verkiezingsproces tijdelijk wordt stopgezet tot er een einde wordt gemaakt aan deze krankzinnige situatie.

Het advocatenkantoor Zielinski, Halley en Gonzalez in Aruba, zal ingaande 1. maart 1991 worden voortgezet onder de naam

ZIELINSKI & GONZALEZ

Law Offices

met adres:

In ARUBA:

L. G. Smithboulevard 48,
P.O. Box 631,
Oranjestad

Tel.: (297-8) 33357

Fax: (297-8) 34018/32721

Op hetzelfde adres is gevestigd:

In ARUBA:

CENTURY TRUST AGENCIES N.V.

CENTURY TRADEMARK AGENCIES N.V.

In CURAÇAO:

Polarisweg 27,
P.O. Box 4920,
Willemstad - Zeelandia

Tel.: (599-9) 657777

Fax: (599-9) 657888/657666

In CURAÇAO:

CENTURY TRUST CURAÇAO N.V.
CENTURY TRADEMARK CURAÇAO N.V.

Ex-Papu-man richt eigen beweging op

WILLEMSTAD — Als tante bij paaltje komt ken de twee makkers in de PaPu-strijd Richard Hooi en Andechi Albert met elkaar verhoop te liggen. Zo ook nu, aan de vooravond van de eilandsraadverkiezingen. Samen hebben ze renigd in de PaPu middels rechtszaken gestreden voor de productie van geheimhouding van de lijstondersteuning. De PaPu kreeg zijn zinnen helemaal, maar Hooi sloot toch aan de vandaag begonnen ondersteuningsprocedure deel te nemen.

Albert, die zich zelf ook Mayana Uhuru noemt, ohiertegen en heeft zich meer eens - afgescheiden van de PaPu. Hij komt nu op propen met de organisatie 'Lanta' (Sta op!). Zijn trek uit de PaPu, verduikt hij in een schrijven, oft overigens ook te maken met de denigrerende wijze waarop hij behandeld werd. "Omdat ik er een andere mening op nahoud," voel me beledigd, verned en verraden, door de ze waarop ik aangevallen werd," aldus Andechi Albert 'Lanta'.

Hij meldt dat hij tegen de eede rechtszaak van Papu is, omdat de kans groot is dat de partij die zou kiezen (dat gebeurde ook). Albert zegt dat hij volgens besloot zich onmiddellijk uit de PaPu terug te trekken en middels een andere organisatie, i.c., 'Lanta' de strijd te zullen voortzetten.

Richard Hooi heeft 'uit de PaPu' besloten maar slechts één kandidaat op de PaPu-lijst te plaatsen: zichzelf.

Christen-artisten: Galardon Rosa

WILLEMSTAD — De vereniging van Christen-artisten organiseert op 16 maart een evenement waarbij de uitreiking zal plaatsvinden van de 'Galardon Rosa di Parera'. Bij deze gelegenheid zullen de artiesten die het jaar 1990 uitblonden onderscheiding in ontvangst mogen nemen.

De uitreikingen zullen worden afgewisseld met optredens van artiesten en het publiek zal een gevarieerd spel programma gepresenteerd krijgen. Voorafgaand aan de uitreiking op 16 maart, zullen de genomineerden bekend worden gemaakt in Asiento Rust en op vrijdag 1 maart. De avond wordt georganiseerd in Centro Pro Arte en begint om half negen. De afsluiting van de onderscheidingen wordt ontleend aan de bijdrage betekenis van 'Rose of Sharon'. De kaarten zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels en bij Centro Pro Arte.



"Eilandelijk Ontwikkelingsplan verdient spoed" Defensa Ambiental protesteert tegen vernietiging van Curaçao's landschap

WILLEMSTAD — De milieubeweging 'Defensa Ambiental' dringt er bij de Eilandsraad op aan om spoed te zetten achter de behandeling van het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP). De vaststelling van dit plan, betreffende een evenwichtige ruimtelijke ordening van Curaçao, waarbij rekening wordt gehouden met milieu-aspecten, lijkt een vertraging op te lopen van twee jaar. Dit vervult de milieubeweging met grote zorg, omdat inmiddels projectontwikkelaars in versneld tempo gronden opkopen om ze alvast kaal te buldozeren voordat het EOP van kracht wordt.

Defensa Ambiental vindt dat overheid en projectontwikkelaars op deze manier samen bijdragen aan een chaotische ruimtelijke ordening en natuurvernietiging. "Projectontwikkelaars die zichzelf graag als 'de motor van ontwikkeling' zien, willen liever niets van het EOP horen. Zij geven er de voorkeur aan alvast zoveel mogelijk natuurgebieden te ontbossen nog vóór de regels van het EOP van kracht worden. De overheid zegt op haar beurt dat ze hiertegen niets kan ondernemen omdat het EOP nog niet van kracht is".

"Het lijkt er op dat er sprake is van een samenspel tussen projectontwikkelaars en de overheid, waarbij de ruimte en natuurgebieden het onderspit zullen delven." Volgens de milieubeweging is het Eilandelijk Ontwikkelingsplan van het grootste belang voor een klein eilandje waar ruimte een schaars goed is. In het EOP staat als één van de belangrijkste aanbevelingen dat de

voortschrijdende verstedelijking (naar de westzijde van het eiland) moet worden ingedamd. Dit om te voorkomen dat Curaçao een chaotisch eiland wordt met nog meer verkeersopstoppingen, inefficiënte water- en elektriciteitsnetten, onleefbare woonwijken en een volkomen vernietigde natuur. "Bebouwing aan de oostzijde is veel economischer", zo vindt ook Defensa Ambiental.

BULLDOZERS

Met het voorbeeld van Grote Berg geeft Defensa Ambiental aan waarom het belangrijk is het EOP zo snel mogelijk van kracht te maken. Momenteel wordt er al druk gebouwd op Grote Berg, terwijl in het EOP staat aangegeven dat verstedelijking aan die kant niet wenselijk is. Ook op Plan-tage Harmonie hebben bulldozers al grote stukken natuur weggevaagd.

Dit gebied, midden Curaçao, staat in het EOP

aangegeven als 'open land', maar dat betekent nog lang niet dat er daar gebouwd mag worden", aldus de Defensa Ambiental, "want het EOP gaat er juist vanuit dat er nog een publieke discussie moet plaatsvinden over alle gebieden op Curaçao".

Daarom dringt de milieubeweging niet alleen aan op een spoedige vaststelling van het EOP, maar dringt ook aan op de belofte inspraak voor de bevolking. "Hoe langer die procedure wordt opgehouden, hoe meer de indruk wordt gewekt dat het publiek buiten de besluitvorming wordt gehouden".

Verder wordt het belang genoemd van een Milieu Effectrapportage (MER), als wezenlijk onderdeel van het EOP. Door middel van zo'n rapportage wordt aangegeven wat de (milieu) effecten zijn van industriële, urbane- of andere projecten.

BRIEF

Om de Eilandsraad tot spoed aan te manen in de behandeling van het EOP, heeft Defensa Ambiental twee maanden geleden een brief geschreven aan het Bestuurscollege en de Eilandsraad. Daarin drukt de beweging zijn zorg uit over de vertraging die er is ontstaan in de behandeling van het EOP. In de brief wordt de Eilandsraad gevraagd om er in ieder geval op toe te zien dat er niet meer vertraging optreedt en ondertussen als beleid vast te leggen dat het Eilandelijk Ontwikkelingsplan nu al gehanteerd wordt bij het nemen van beslissingen die de ruimtelijke ordening raken.

"Het nog toe hebben we nog geen reactie gehad op de brief", vertelde Lloyd Narain vanmorgen. In de wandelingen heeft de voorzitter van gedeputeerde Faroe Metry vernomen dat de brief wel is ontvangen, maar dat deze is doorgestuurd aan de Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting. "Maar wij willen weten wat de Eilandsraad ermee doet", aldus Lloyd Narain van Defensa Ambiental.

VERANDERINGEN IN SYSTEEM VERWACHT

Om twaalf uur: PNP voorop

Lijstondertekening start met problemen

WILLEMSTAD — Het ondersteuningsproces voor de politieke partijen die aan de komende eilandsraadsverkiezingen

meedoen, is vanmorgen onder grote verwarring begonnen. Dat heeft te maken met de alfabetische indeling van de onder-

tekenaars. Verschillende partijen hebben vanmorgen mondeling bij het Hoofdstembureau geprotesteerd. Onder andere de partijcombinatie, FOL/SI, die het, aldus campagneleider Hubert Jansen, 'helemaal niet eens is met dit systeem'. Het Hoofdstembureau overwoog vanmorgen het systeem te veranderen. Of dat ook gebeurde, is niet bekend. De FOL/SI, PNP, DP, MAN, Nos Patria en PaPu zijn de zes politieke partijen die aan het ondersteuningsproces meedoen. Om 11 uur vanmorgen had de PNP 279 handtekeningen verzameld, FOL/SI had toen 153, DP 144 en MAN 85. Van Nos Patria en PaPu waren er geen gegevens beschikbaar. De partijen hebben tot en met 5 maart de tijd het benodigde aantal handtekeningen (711) volgens het ondersteuningsproces "nieuwe stijl" te vergaren.

SI/FOL-campagneleider Jansen, verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe zeer ontsteld te zijn over de gang van zaken. "Het verloopt te langzaam en te verward", verklaarde Jansen. Zijn partij protesteerde vanmorgen mondeling bij de voorzitter van het Hoofdstembureau, Angel Ramirez.

Volgens de FOL/SI functioneert het alfabetische indelingssysteem niet. Zoals de Amigoe reeds zaterdag berichtte, heeft het Hoofdstembureau besloten het ondersteuningsproces volgens het alfabet te laten verlopen. De ondertekenaars moeten in rijen staan die overeenkomen met de eerste letter van hun achternaam.

FOL/SI registreert iedereen die haar lijst ondersteunt. Tot vlak voor sluiting van deze editie had deze partij meer dan 600 aan-

ghangers geregistreerd. Maar op datzelfde tijdstip had de partij niet meer dan 150 handtekeningen verzameld. Jansen haalde het een en ander aan als bewijs dat het systeem niet functioneert.

TERUG

De MAN wil terug naar de situatie van 30 jaar geleden, toen politieke partijen slechts 25 handtekeningen nodig hebben om aan de verkiezing mee te doen. Dit verklaarde MAN-leider, Don Martina, vanmorgen aan de Amigoe. "Het is haast onbegrijpelijk dat een partij die meer dan 40 jaar bestaat of een ander die al 20 jaar bestaat zich door middel van een ondersteuningsproces waar moet maken om aan de verkiezing mee te doen".

Mocht de MAN deel van het nieuwe Bestuurscollege gaan uitmaken dan zal wijziging de Kiesreglement een van de eerste projecten van de blauwe partij worden, verklaarde Don Martina.

Behalve het feit dat een partij 1% van het aantal kiesgerechtigden nodig heeft om aan de verkiezing mee te doen, heeft de MAN geen enkel bezwaar met de door het Hoofdstembureau ingevoerde wijzigingen (ten aanzien van de geheimhouding).

Ook de Democratische Partij Curacao (DP) heeft geen problemen met het nieuwe systeem, aldus DP-campagneleider, Boy Rozendal. Dit, ondanks het feit dat de DP ook tegen de op het laatste moment aangebrachte veranderingen in het proces protesteerde.

Rozendal verklaarde dat de veranderingen het proces, voor de DP althans, niet gestagneerd heeft. "Het loopt het proces gesmeerd. Wij zijn er zeker van dat wij vandaag nog de nodige 711 handtekeningen zullen halen", aldus de campagneleider.



Haalt U mij op s.v.p. Ik ben in het asiel op Parera.

at
American Trading N.V.

Postbus 860
Curacao
Tel.: 53885/613076
Fax.: 617948

biedt de bezoekers van de concerten van Julian Coco en Magdalena Kuhn na afloop de volgende heerlijke wijnen aan



Orvieto Classico Secco DOC 1989

FONTANAFREDDA

Barbera d'Alba DOC 1986

CHIARLI
1860

Lambrusco Castelvetro
DOC dolce
Lambrusco Bianco dolce

Fort Nassau RESTAURANT

Wij zijn weer open voor lunch !
Op de speciale lunchkaart vele verrassende specialiteiten van chefkok Tom Sadler.
Reserveringen tel: 613450 / 613086

Geniet als een gast op uw eigen feest.

U nodigt de gasten uit, komt zelf genieten, en wij doen het werk. Wij zorgen voor het eten, de drank, de bediening, tafels en stoelen, hetzij bij U thuis, of op een van onze ideale lokaties voor Uw receptie of feest zoals: Restaurant La Bistrôlle, Landhuis Brakkeput, de Fortuin in Fort Nassau of Infinity in Fort Nassau ideale plaatsen voor Uw receptie of feest.

U geniet maar u heeft de zorgen niet!

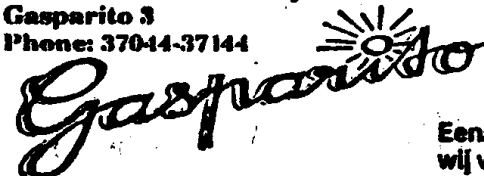
La Bistrôlle Party Service
tel. 79842-78865

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Aruba's Best-Loved Imported Wine
RIUNITE ON ICE
Mercurius Trading Company

Restaurant-Art Gallery
Gasparito 3
Phone: 370-44-37144



Eens gezellig gaan eten, wij verwachten U.

Het zal U en Uw gasten zeker bevallen in onze unieke sfeer, goed verzorgd menu en keuken en service zoals nergens anders. Tot vanavond in GASPARITO

VANAVOND GEZELLIG UITGAAN??
Dan natuurlijk naar restaurant
CATTLE BARON. Met internationale
keuken, uitstekend voedsel, gezellige
bar en prima service.

CATTLE BARON
RESTAURANT
Steak and Seafood
Restaurant

Diner 6 p.m. - 11 p.m.
L.G. Smith Boulevard 228.
Tel.: 22977.

Drive-In

Today at 8:30
"FIRE BIRDS"
"AGUILAS DE FUEGO"
action 14 yrs.

Why are we smiling? Because

- Our building has a whole new look
- Our service is more efficient
- We want to get to know our clients better



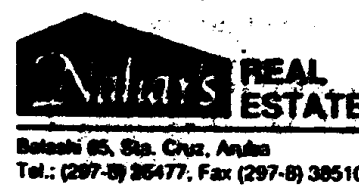
0A000-00110-11-11-11

YOU'RE INVITED to come and help us celebrate at our newly remodelled office (B. v/d V. Zeppenfeldstraat 35 San Nicolas) Wednesday, February 27, 1991 from 5:00 to 7:00 p.m. See you there!



CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
Your friendly and trustworthy bank

Bo kler cumpra of bende un cas of propiedad, yama:



Relashi 65, Sta. Cruz, Aruba
Tel.: (297-8) 26477, Fax (297-8) 38510

HOUSES FOR SALE

For info.:
Tel. 25523

PROPIEDADES HABITE N.V.



buro arends
praktijkopleidingen

Als manager moet U in weinig tijd veel problemen slagvaardig oplossen.
Voor U organiseren wij op 4, 11, 18 en 25 maart 1991 de workshop:

EFFEKTIEF BESLISSEN
(een kunst en een kundigheid die leidt tot kwaliteit)

o.l.v. J. L. L. van der Veen
Bel voor toezending van gratis informatiefolder: tel. 012409
of fax 012405

On lider no ta nase
bo ta form e

TONIGHT!

THE DICK MILLER Show

"THE NIGHTLIFE MAN"

SUPER STATION 90 FM & 1320 AM

TUNE IN YOUR RADIO AT 7: P.M.

Artphoto

Havenstraat 32, P.O. Box 1270, Oranjestad, Aruba,
Tel.: 32320, Telefax: (297-8) 33420

Artphoto heeft momenteel vacatures vrij voor

FOTOGRAFISCH MEDEWERKERS EN OF MEDEWERKERS

Gevraagd wordt: — Interesse in fotografie
— Minimale Mayo-diploma
— Leeftijd 18 t/m 35 jaar
— Eventueel rijbewijs.

Voor informatie kunt U ons bereiken op telefoon 32320; adres: Havenstraat 37.

pa tur
trabao di
construccion
profesional



GENERAL CONTRACTOR N.V. i.o.

Balashi 65, Sta Cruz, Aruba
Tel.: (297-8) 26477
Fax: (297-8) 38510

B- en C-tennis

ORANJESTAD — Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB) zal woensdag 13 maart een begin maken met de Open Arubaanse kampioenschappen in de categorie dames en heren. De wedstrijden zullen worden gehouden op de klassen B en C. De inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij de bar van Marlboro Tennisclub van maandag tot en met zaterdag van zes tot elf uur 's avonds. Men kan inschrijven tot en met 7 maart tot zeven uur 's avonds in het Marlboro Tennisclub waar de deelnemers ook hun wedstrijdschema op 11 maart kunnen afhalen.

Veel aandacht voor toerisme Dick Miller Show beleeft première

ORANJESTAD — De bekende Dick Miller show gaat vanavond om zeven uur in première voor de radiostations Voz di Aruba en Canal 90. Daarna wordt iedere avond om zeven uur — op zondag om tien uur — via Canal 90 uitgezonden gelijktijdig via Voz di Aruba.

In 1989 maakte Aruba voor de eerste maal kennis met de één uur muziek/praatshow van Dick Miller voor Radio Antillana. Het overgaat naar Canal 90 en Voz di Aruba reflecteert de populariteit van radioshow van Aruba. Zes jaar lang verzorgde Dick Miller met veel succes een dergelijke show voor de radio op Sint Maarten.

Tijdens het programma op Aruba zal niet alleen aandacht aan het toerisme en de muziek besteed worden, maar ook de hoogtepunten van het uitgaande avondleven op Aruba. En dat is Miller, gezien zijn bijnaam 'radio voice of tourism', wel toevertrouwd. Binnenkort gaat hij beginnen met uitgifte van een 'travel agents newsletter', waarin travel agents

nts nog meer op de h worden gesteld van Aruba op het gebied toerisme te bieden heeft. Dick Miller was een spreker op een radiost in New York City en s elf jaar een rubriek in ten en tijdschriften in York City.

Cross-country in Alto Vista

ORANJESTAD — Op dagmiddag 3 maart organiseert de Arubaanse tiek Bond (AAB) haar lijke cross country-pioenschappen, welke maal zullen plaats vinden op het terrein gek tussen de kapel Alto V en Pos di Noord. Om variatie in het veldk seizoen te brengen v het AAB-bestuur het af van de gewoonte deze kampioenschappen te Grapefield te houden.

Het parcours is als volgt bereikt: asfaltweg v naar kapel Alto Vista, de kapel rechtsaf bij nummer 11, zandweg v tot start- en finishplaats. Het parcours is 1500 meter met veel terreinvariatie: zand-, gras-, rots- en gr paden met op één punt stevige klim. Deelnemers wordt aangeraden tenn een half uur voor de aanwezig te zijn om het ject te inspecteren.

De volgende kampioenschappen worden verw 5.30 uur: 1500 meter gens en meisjes twaalf met veertien jaar; 5.45 3000 meter jongens en meisjes vijftien tot en met tien jaar, dames sen achtien tot en met 34 en heren veteranen M50 en M60; 06.10 uur: meter heren senioren tien tot 39 jaar en 6.40 prijsuitreiking. Er zullen ciële kampioensmeda worden uitgereikt.

De wedstrijden zijn leden van de clubs (met hestitie) betalen 2,50 inschrijfgeld en niet 7.50 florin. Inschrijving geschieden bij Sport C (Schelpstraat). Voor de mers die ver van de wonen, is het mogelijk telefonisch in te schr tijdens kantooruren 24432). Leden kunnen inschrijven tijdens de ning in het stadion.

Row Open For Lunch 12 noon - 3 p.m.

Monday - Friday, at HarbourTown Market # 35858

APPETIZERS		US \$
Crusted shrimp	baked with a light crust of five herbs, bread crumbs and parmesan cheese served with a marmalade and horseradish sauce.	6.95
Stuffed clams		4.95
Clams casino		4.95
Combination appetizer	2 each from above	6.95
Shrimp cocktail		6.95
Cracked Conch	lightly coated and deep fried.	4.95
Escargot	baked with garlic butter and spinach.	5.95
Fried squid	served with marinara sauce.	4.95
WATERFRONT SOUPS		US \$
Conch chowder		2.95
Soup du jour		2.50
SALADS		US \$
Cesar salad		3.95
Tossed dinner salad		1.95
PASTA		US \$
Linguini HOUSE SPECIALTY	side	5.95
with white or red clam sauce	full	10.95
FOR THE LANDLUBBER		US \$
Filet mignon		17.95
Chopped sirloin	smothered with onions.	10.95
Grilled double chicken breast		14.95
CRABS, CRABS, CRABS		US \$
Garlic crabs	your choice of snow crab legs or dressed blue crabs cooked in our own recipe of herbs, spices and garlic.	17.95
Alaskan crab legs		market price
Steamed blue point crabs		17.95
Crab sampler	includes all of the above.	19.95
WATERFRONT SPECIALS		US \$
Lobster Fra Diavolo	a half lobster, clams, mussels & shrimp served on a bed of linguini.	21.95
Broiled seafood platter	a half lobster, fresh fish, scallops and shrimp.	24.95
Combination platter	fresh fish, scallops, shrimp served broiled or deep fried.	16.95
Shrimp acampi		16.95
Land and Sea	broiled half lobster and filet mignon.	21.95
Live Maine lobster		market price
FROM THE FRYER		US \$
100% cholesterol free vegetable oil		
Fried jumbo shrimp		15.95
Golden fried scallops		15.95
Fried fish of the day		14.95
Fried clams		13.95
Fried squid		13.95
FRESH FROM THE SEA		US \$
all items are cooked to order.		
Broiled scallops		15.95
Grilled yellow fin tuna		16.95
Broiled grouper		15.95
Grilled red snapper		15.95
Grilled swordfish		16.95
Fish of the day		14.95
MEAT STUFF		US \$
Filet mignon		7.95
Chopsteak		3.95
Fried shrimp		6.95
Spaghetti with tomato sauce	served for children under 12 only	3.95
DESSERT		US \$
Key Lime Pie		2.95
Homemade cheesecake		2.95
Apple pie		2.50
Häagen-dazs a la mode		3.75
Chocolate mousse		3.00
Häagen-dazs ice cream		2.50
COFFEE or TEA		US \$
Coffee		1.00
Tea		1.00
Cappuccino		3.00
Espresso		2.50
Irish Sambuca		4.95
Irish coffee		3.95

all entrees are served with potatoes or rice and our famous cole slaw. Fresh vegetable of the day \$1.80.

a 15% service charge will be added to your check.

*\$5.00 surcharge for dine around.

split service charge 2.00

"We select it, we cook it, we serve it and we're there to make sure you enjoy it."
Roger Coster, Michael Jordan, Roy Leitch.
the fresh seafood experts.

Open for dinner daily, 6 p.m. - 10 p.m., including Sunday
Reservations suggested



AGENDA

ARUBA



KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/
14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen
kantoortijd: 21639, 22316 en 24508.
pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di
Caribe.

POLITIE: 100

ARMCENTRALE: 115.

ROEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
inruiken zijn, kunnen de dag daarop (dus
vrijdag en zaterdag) verschijnen.

OSCOPEN
DINSdag: 20.30 uur Fire Birds (action,
14 jr.).

OTICA'S (nachtdienst)
Saba brug: Santa Cruz, tel.: 28028
Laba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki
Leendert, Paradera en Sta Cruz; dokter
A.R. Heinze, Nieuwstraat 11, tel.: 32364.
Los Chiquito, Savaneta en San Nicolas;
dokter B. Britt-Croes via Centro Medico
San Nicolas, tel.: 48833.

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of
andere ongeluk gelieve Alarmcen-
trale op te bellen, tel.: 115.

ENTRO MEDICO CARABOBO (Engel-
s) straat 7, tel.: 21777; de wachth heeft
L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

WITGELE KRUIS ARUBA
WITGELE KRUIS ARUBA (Koningstraat 22,
44444); dagelijks van 07.30-12.00/15.30-
17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van
08.00-11.00 uur; dinsdag, San Nicolas
(Hosgoe)/Noord (23425) van 08.00-11.00
uur; woensdag, Santa Cruz (28288) van
08.00-11.00 uur; donderdag, Dakota
(28008), Oranjestad (23168), Savaneta
(27020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00
uur.

ARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38999 (24 uur per dag).

DS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/
3552 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

ADAPRIDE (Van Walbeekstraat 25, tel.:
28999) voor inlichtingen omtrent preventie
alcohol/drugsgebruik.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O.
box 1029, tel.: 27808/48124).

TELEARUBA
DINSdag: 18.00 News Watch; 18.30
documentaire 'Problems of Medical
Care in the Tropical Regions'; 18.45
Religious Program; 'Methodist
Church'; 19.00 World Museum; 'The
Museum in London'; 19.30 Carib-
scope; 19.55 Sportlotto; 20.00 Teleno-
vas; 20.30 Crossfire; 21.00 War in the
Gulf; 22.00 Larry King Show; 23.00
Evening News; 24.00 Sluiting.

DINSdag
WELSEN
MUSEUM: geopend op elke
dinsdag van 10.00-12.00 uur en zondag
van 11.00-12.00 uur in de protestantse
kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-
uren maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
13.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-
LINGSMOEILIKHEIDEN (Layex Building,
Wilmingtonstraat 19); iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
op afspraak te maken via tel.: 23145 of
25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO
DOKOTA (openingsuren): dinsdag van
12.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
20.00 uur.

Om beter contract af te dwingen

Italiaanse aannemer legt
bouw Plantation Bay stil

ORANJESTAD — 'Het is voor Aruba een zeer bedenkelijke zaak, dat een Italiaans staatsbedrijf niet bereid is om een bankgarantie als betaling te accepteren en er evenmin zelf voor zorgt door het schrijven van een simpele brief aan de Italiaanse export-verzekeringbank SACE dat zij betaald kan worden'.

Reeds driemaal heeft Plantation Bay nieuwe overeenkomsten met de Italiaanse aannemer CMF moeten tekenen, de laatste gedateerd 1 september 1990. CMF voldoet op geen enkele wijze aan deze overeenkomst en is niet in staat het hotel op tijd op te leveren', aldus de initiatiefnemer general manager Jan de Ruyter, die deze gang van zaken, waardoor de afbouw van het hotel duidelijk belemmerd wordt, ten zeerste betreurt.

SACE heeft afgelopen donderdag de advocaat van Plantation Bay in Italië bericht dat zij de verzekeringspolis aan de financier van dit hotelproject — de Dresdner Bank — niet zal herstellen alvorens Plantation Bay een nieuw bouwcontract heeft afgesloten met de Italiaanse aannemer CMF. SACE gaat door deze stellingname op de stoel zitten van de arbitragecommissie, die de gerezen geschillen tussen CMF en Plantation Bay volgens het bouwcontract dient op te lossen. CMF's vermeende claim tegenover Plantation Bay was dermate zwak dat zij wel wist in arbitrage geen kans te hebben.

Door het stopzetten van de verzekeringspremie kunnen rekeningen 57 en 58 ter waarde van 1.3 miljoen US dollar niet uitbetaald worden door de Dresdner Bank. Onlangs meende CMF nog in een rechtszaak moedwillig foutief te moeten melden dat het om een bedrag van 4.5 miljoen US dollar ging. Dit is onbegrijpelijk omdat CMF door middel van een bankgarantie verzekerd werd van betaling.

In een eerdere tussenuitspraak van SACE had deze instantie toegezegd dat de polis hersteld zou worden als

beide partijen verklaarden dat het geschil gaat om financiële claims en niet om de bouwkwiteit. Plantation Bay stuurde deze verklaring doch CMF weigerde, waardoor zij door eigen schuld geen herstel van de polis en dus geen betaling van Dresdner Bank verkreeg. CMF stuurt het kennelijk

'Dames '80' geslaagd

ORANJESTAD — Het Riunite-tennistoernooi, met als sponsor Mercurius Trading, voor dameskoppels die samen tachtig jaar of ouder zijn, is een geslaagd experiment geworden. Gezien dit succes werd besloten dat het toernooi ook volgend jaar zal plaatsvinden.

Hieronder volgen de uitslagen van de finales in de vier divisies. In de East Division wonnen Frida Toppenberg/Rinofa Albertsz met 6-1, 4-3 van Jessica Anthony/Noris Geerman; in de North Division ging de titel naar Madelin Mansur/Jenny Olmtak na een 8-3 zege op Barbara Kronenberg/Yolanda; in de South Division werden Carla Bouwman/Dotty Jurriens kampioen na een 8-5 overwinning op Ann Bruin/Ivonne Pourier; kampioen van de West Division werden Cynthia Harms/Angela Henriquez. Dit duo won de finale met 8-3 van Willy Flanegin/Angie Anthony.

Het toernooi werd besloten met een toespraak van Adelaida Ponson, namens Meiveld Ladies team dat het toernooi organiseerde, die dank uitbracht aan de deelnemers en de andere personen die medewerking verleenden.

Robertico Croes van de partij

Kleine landen centraal
op congres in Madrid

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van en in voorbereiding op de vijfhonderd-jarige herdenking van de ontdekking van Amerika door Christoffel Columbus organiseert de bekende universiteit van Alcalá in Madrid — na die van Salamanca de oudste van Spanje — deze week een internationaal congres in de Spaanse hoofdstad gedurende vier dagen en voorafgegaan door twee dagen van discussies. Het hoofdonderwerp zal zijn: 'De kleine landen en hun toekomstperspectieven' en dit in de meest uitgebreide zin.

Zoals bekend werd Amerika in 1492 ontdekt door Christoffel Columbus, een persoon, die de Spanjaarden als hun eigendom zijn gaan beschouwen en omdat de ontdekkingsreizen van Columbus in het Caribisch gebied begonnen, heeft men besloten om dit gebied speciale aandacht te geven en wetenschappers uit de hele wereld, maar voornamelijk uit dit gebied, uit te nodigen. Men wil een terugblik werpen op wat die vijfhonderd jaren betekend hebben voor de relaties tussen de landen.

Het moet als een grote eer beschouwd worden dat een persoon als Robertico Croes uitgenodigd werd voor deze bijeenkomst waar de groten der aarde op internationaal gebied, de zogenaamde 'internationalisten', elkaar ontmoeten. Het is geen geheim dat de naam van deze jonge Arubaan, die internationaal recht studeerde in Colombia en de Verenigde Staten, steeds wijder internationale klank begint te krijgen. Hij heeft verschillende publicaties in veel internationale tijdschriften op zijn naam staan en krijgt steeds een uitnodiging waar het de problematiek van de kleine landen betreft.

Kortgeleden verscheen 'Latin America and Caribbean Contemporary Record', een boekwerk van meer dan zeventienhonderd pagina's van de Amerikaanse professor James Malloy van de universiteit van Pittsburgh en Eduardo Gammara van de Florida International University, waarin de politieke, economische, sociale en militaire ontwikkeling van Latijns-Amerika en het Caribisch gebied in de jaren 1987 en 1988 werd behandeld. Robertico Croes werd uitgenodigd het gedeelte over de Nederlandse Antillen en Aruba voor zijn rekening te nemen.

Robertico Croes heeft geen chronologische opsomming van feiten, gebeurtenissen en namen gegeven, zoals zo vaak gebeurt, maar een duidelijke relatie gelegd tussen de internationale en lokale ontwikkelingen, tussen de politieke bijzonderheden van onze eilanden en deze ontwikkelingen. De relaties tussen economische, politieke en sociale factoren en hun ontwikkelingen worden duidelijk uiteengezet.

Dus, Robertico Croes, tot twee jaar geleden belast met de leiding van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen en tegenwoordig lid van de AVP-fractie in de Staten, is niet zo maar iemand en ondanks zijn nog zeer jeugdige leeftijd schijnt hij toch wel een welkome gast te zijn op de internationale conferenties, zoals deze week in Madrid, waarheen hij vanmorgen vertrok. Uiteraard komt alles voor rekening van de organisatoren. Hij blijft er negen dagen, heen en terugreis meegerekend.

op een confrontatie aan, omdat zij langs de contractuele weg geen verhaal op Plantation Bay kan maken om haar verliezen terug te vorderen. CMF verliest geld op dit project onder meer doordat het bedrijf het zelf toegeeft, te laag heeft ingescreven en te veel fouten heeft gemaakt in de berekeningen voor de staalconstructie en de fundering. Nu het hotel voor tachtig procent klaar is, vindt CMF dit kennelijk het juiste moment om juridisch druk op Plantation Bay uit te oefenen om extra geld lost te peuteren.

Zeer merkwaardig is het dat de directeur van SACE, dr Roberti, tegenover een Plantation Bay-delegatie in Rome verklaarde er zich van bewust te zijn dat CMF 'armtwisting'-technieken gebruikte door SACE hierbij te betrekken en dat hij het met deze houding niet eens was en een en nader zou bespreken met zijn Raad van Commissarissen.

Kennelijk had dit geen resultaat en internationale rechtszaken tegen CMF en

SACE zijn dan ook bijna onvermijdelijk, alhoewel er op de achtergrond nog pogingen gedaan worden een en ander in de minne te schikken.

ABV-werknemers luiden noodklok

'Regering doet niets
voor onze bejaarden'

ORANJESTAD — Onder het motto 'Hoe lang nog?' heeft de Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) een verklaring uitgegeven, omdat de regering — ondanks bepaalde toezeggingen — nog steeds de daggeldvergoeding voor de bejaarden niet verhoogd heeft.

In oktober 1989 begon de ABV besprekingen met de directie van de Stichting Algemeen Bejaardenzorg Aruba (SABA) over een nieuwe cao aangezien de bestaande cao afliep. De besprekingen liepen vast, waarna de overheid deelnam aan de besprekingen en beloofde de daggeldvergoeding van veertig florin, waarvan de kosten van eten enz. betaald moesten worden, te verhogen. De verhoging werd zestig florin per dag, doch de regering liet weten dat zij eerst de cijfers van de SABA wilde zien. De regering deed een voorstel voor de salariering van het personeel van de SABA dat op de betalingsrol van de overheid zou komen. SABA en ABV gingen hiermee akkoord, maar tot op heden werd geen enkele definitieve beslissing genomen.

Alles bleef hangen bij de regering. In mei 1990 werd een studiecommissie onder leiding van drs Ringeling benoemd, die in oktober 1990 met haar werk gereed kwam. 'We zijn nu in februari 1991 en nog steeds is er niets geregeld. Hoe lang moet dit nog duren?' zo vraagt de ABV zich af. 'Verdiene onze bejaarden geen betere verzorging c.q. het personeel dat hen dagelijks verzorgt?' In dit verband haalt de ABV aan hoe gemakkelijk de gelijkstelling van de arbeiders met ambtenaren werd geregeld, waarom het personeel van SABA niet?

overheid, haar commissie en directie van SABA. 'Praten is gemakkelijk, maar nu is toch echt wel het ogenblik aangebroken dat de regering moet tonen hoe belangrijk de bejaardenzorg werkelijk voor haar is', aldus de ABV in haar verklaring.

De ABV verklaart volledig achter de eisen van het SABA-personeel te staan, dat na al de beloften het wachten op de beloofde regering meer dan moe is. Indien op korte termijn geen duidelijkheid komt, dan zal het personeel zich beraden wat voor stappen het gaat nemen, waarbij de gevolgen geheel voor rekening komen van de

SPECIALE AANBIEDING

CASH CASH CASH

SPLIT AIRCONDITIONERS

Superior Rex 12.000 BTU.....f. 1699,—

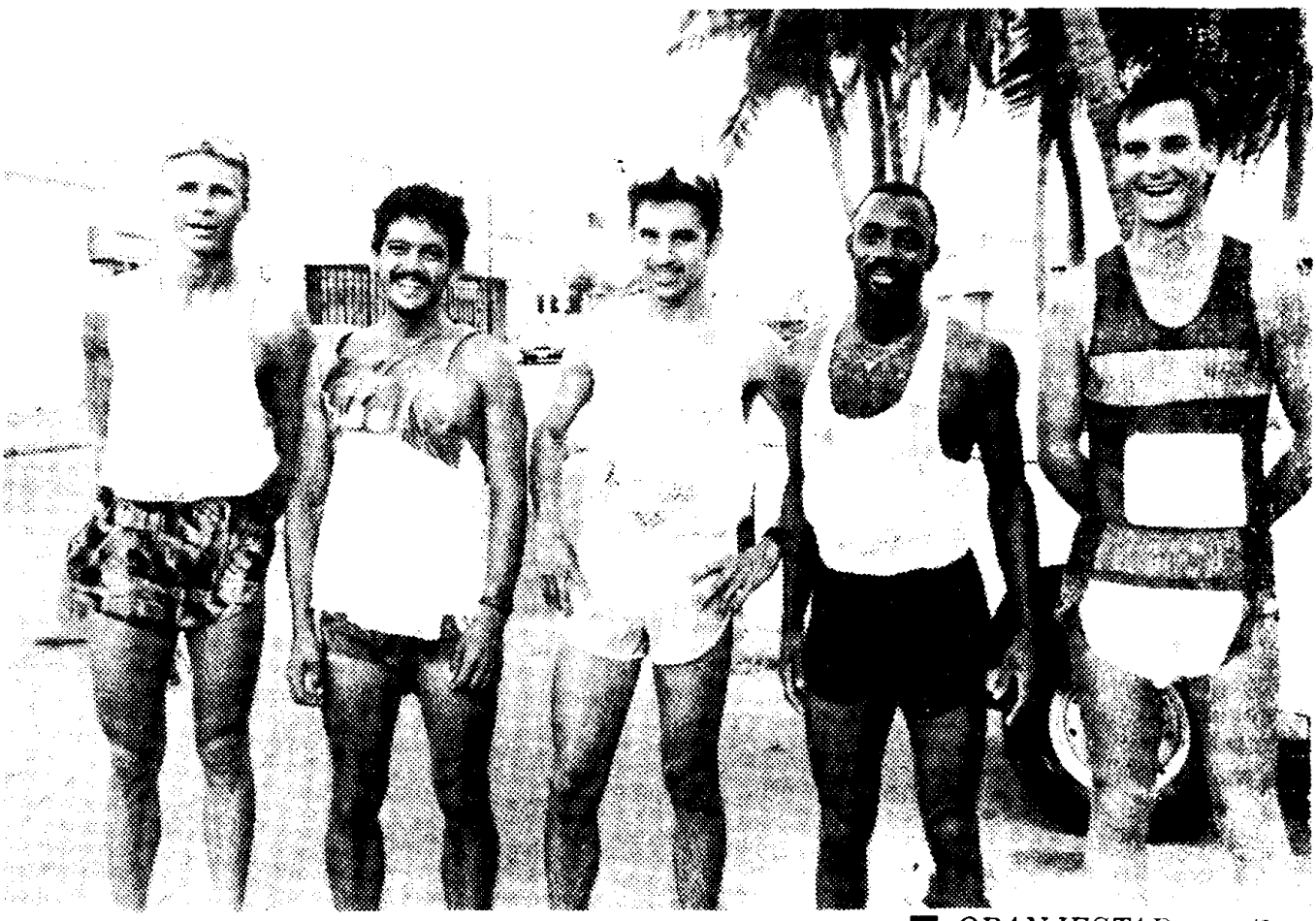
Superior Rex 18.000 BTU.....f. 1899,—

ER IS GEEN BETERE - VOLLEDIGE GARANTIE

Beperkt uit voorraad leverbaar exclusief installatie-kosten

KOEL TECHNISCH BEDRIJF ARUBA n.v.

Rococo Plaza - Tanki Leendert 158-G Tel.: 22828 - 38521



■ ORANJESTAD — Zondagmorgen meldde zich 45 deelnemers aan de start van de jaarlijkse 18-km Esso Petrolera-loop van San Nicolas naar Oranjestad. Richard Rodriguez wist als eerste de finish te bereiken in de tijd van 1.03.37 uur, op de tweede plaats gevolgd door Steve Duzanson in 1.04.26 uur, terwijl Alvin Ras als derde binnenkwam in 1.05.40 uur. De eerste vijf werden gevolgd door Gert van Vliet op de vierde plaats in 1.06.51 uur en Bill Butzner op de vijfde plaats in 1.07.10. Op de foto: de eerste vijf vlnr: Van Vliet, Ras, Rodriguez, Duzanson en Butzner.

Voor 40 miljoen tv-kijkers

Bodybuilders uit 30
landen naar Aruba

ORANJESTAD — Voor de eerste maal zullen de Centraalamerikaanse en Caribische Bodybuilding kampioenschappen — dit jaar voor de negentiende maal — op 6 en 7 september op Aruba worden gehouden.

Het bestuur van de Aruba Bodybuilding and Powerlifting Association (ABPA) zal als gastheer optreden van de ruim 150 atleten uit dertig landen van het Caribisch gebied en Centraal-Amerika. Er zal in verschillende gewichtsklassen gestreden

worden: dames, heren, junioren, veteranen, paren en team-posing.

De ABPA ontving tevens bericht dat deze competitie op Aruba voor de eerste maal via de multi national cable television network ESPN wordt uitgezonden in een programma van ruim één uur, waarbij ook reclame voor het Arubaanse toerisme wordt gemaakt. Dit programma zal driemaal op verschillende dagen uitgezonden worden en door veertig miljoen tv-kijkers in de Verenigde Staten, Canada, Europa, Centraal- en Zuid-Amerika te zien zijn.

Ook dit jaar zal er een dopingcontrole bij de deelnemers plaatsvinden, die moet voldoen aan de voorwaarden van de International Federation of Bodybuilding and ESPN. ABPA doet een beroep op de gemeenschap alle medewerking te verlenen aan dit internationale sportfeestje en in het bijzonder aan de bodybuilders om zich goed voor te bereiden om Aruba optimaal te kunnen vertegenwoordigen.

Glaasje op:
sergeant neemt
verkeerde bed

ORANJESTAD — Zaterdagavond tegen half tien werd politie-assistentie gevraagd in Oranjestad bij een geval van indringing.

De vrouw A.B. vertelde de politie dat een man haar woning binnenstapte en op een der bedden ging liggen slapen. Bij nader onderzoek bleek het C.F. (32), sergeant aan boord van een Nederlands oorlogsschip, te zijn die onder invloed van sterke drank verkeerde. Hij werd naar de politiewacht overgebracht waar hem stevig de les werd gelezen, waarna hij werd overgedragen aan de marechaussee die de zaak verder zal afhandelen.

Op 26 februari schrijffavond van Amnesty:

Vrouwen zijn heel vaak
slachtoffer onderdrukking

8 MAART IS de internationale Dag van de Vrouw. Is het misschien daarom dat het februarinummer van de Newsletter van Amnesty International gewijd is aan vrouwen in de frontlinie? Het gaat hier niet in de eerste plaats om vrouwen die een voorraanstaande plaats innemen in de maatschappij of vrouwen die een voortouw nemen in de strijd om gelijkberechtiging.

Het gaat hier om vrouwen die vanwege hun vrouw-zijn als eerste de slachtoffers zijn van onderdrukking en geweld of gebruikt worden als persiemiddel om echtgenoten, vaders of zonen in het politieke gaeel te krijgen.

De Newsletter somt een aantal gruweldaden op die vrouwen wordt aangedaan. Dit gebeurt meestal door militairen en politie, de uitvoerders van het eigen overheidsbeleid. Soms zijn het guerrillagroeperingen, steeds vaker doodseskaders, de meest

ongrijpbaren van allemaal. Deze overheidsdienaren die als burgers vermomd 's nachts opereren en alle gruweldaden verrichten die de overheid niet in het openbaar voor haar rekening wil nemen, maar wel uitgevoerd wil hebben.

En welke landen zijn dat dan, die dit hun eigen burgers aandoet en dan bij voorkeur de meest kwetsbaren, de vrouwen en kinderen? Het antwoord is: dit gebeurt in veel landen, meer dan voor mogelijk wordt gehouden, speciaal in Azië, Afrika en Latijns-Amerika, vlak om de hoek dus.

Amnesty-Aruba wil op 8 maart vooral deze vrouwen gedenken. Als je eigen regering je zo in de steek laat; wie zal zich dan nog om je bekommeren, als de mensen die in vrijheid leven, zoals op Aruba, dat niet doen? In samenwerking met verschillende vrouwenorganisaties worden voorbedrukte kaarten gekocht die

naar vrouwelijke slachtoffers en hun onderdrukkers worden gestuurd, opdat ze weten dat de wereld het weet en niet vergeet.

Op de schrijffavond van 26 februari is iedereen welkom, die meer informatie wenst. In de bibliotheek om acht uur 's avonds. Daar zal ook een video vertoond worden over Dito Mendes, die opkwam voor de rechten van de indianen en het behoud van het Braziliaanse oerwoud en werd vermoord werd door grootgrondbezitters, want zo gaat dat.

Misschien wel voor het eerst in deze al zo lange uitroeiingsgeschiedenis kon de rechter er niet omheen de daders tot lange gevangenisstraffen te veroordelen, waardoor misschien het trieste woordje dus er niet meer bij geschreven hoeft te worden. Een klein voorbeeld van wat wereldwijde publicatie vermag.

Begravenis
slachtoffers
brand Heerlen

ORANJESTAD — Morgen vindt op Aruba de begravenis plaats van de kinderen Sergei (3) en Betsy (2) Rojer, die recentelijk bij een brand in hun woning te Heerlen om het leven kwamen.

De Amigoe meldde des-
deze brand, waarbij de
herhaalde malen ver-
trachtte om zijn kin-
teren te redden. De stoffe-
overschotten worden per
vliegtuig naar Aruba gebracht
waarna de begravenisonder-
mer Zepp Wever de begrava-
nis verzorgt.

De ouders, die in eerste
instantie met verwondingen
aan ziekenhuis werden
opgenomen, komen ook naar
Aruba voor de begravenis.
Vanmiddag vindt de begrava-
nis plaats vanuit de kathedra-
kerk te Santa Cruz.

Belgische leider wint bij Club Brugge Nederlaag Anderlecht geeft leider AA Gent ruime voorsprong

BRUGGE - Na ondanks is AA Gent een stap die-
ter bij de Belgische voet-
baltitel gekomen. De lijst-
aanvoerder won
zaterdag, met man en
macht verdedigend, met
1-0 bij kampioen Club
Brugge, dat nu op zes
punten achterstand staat.
Anderlecht deed, na twee
weken stilstand, vrijdag
samenstag terug door met
2-1 te winnen bij Ger-
minal Ekeren.

De grote winnaar na de
vrijdagse onderbreking was
lang niet de grote ploeg van
het weekend. Zoals een
gemiddelde Belgische ploeg
betreft, concentreerde Gent
vrijwel alle aandacht op de
verdediging.

Op het veld was de ver-
deding echter niet de
leidde tot geregeld mis-
verstanden tussen doelman
Kazimierski en zijn verdi-
gers. Brugge miste echter
het beste geluk dat het trof-
fers had kunnen leiden.

Bij vlagen ontspannen Gent
aan de Brugge front. Ver-
denbergh en Viscari waren
gevaarlijk bij uitvalen. Vis-
cari schakelde, na een mis-
lukte val spel op een straf-
schop, maar scheidsrechter
Gendarm gaf de duikelaar
het nadeel van de twijfel en
een gele kaart, een van de
zwaai Brugge kreeg, na een
handbal van Verhulst, wat
een strafschop. Jansvicki
schiet van de rechter over.

Onmiddellijk na rust had
Viscari zijn veldspel in de
treffer van invaller Winkels
en van dat moment ging
Gent iets beter spelen. De
kanalen echter bleven voor de
thuisclub, maar waren niet

VOLLEYBAL / WOERDEN
Het hoofdbestuur van de
Nederlandse volleybal bond
heeft zaterdag in een verga-
dering formeel besloten zich
kandidaat te stellen voor de
organisatie van het Euro-
pees Kampioenschap voor
vrouwen in 1992. Het be-
stuur van de Nederlandse
volleybal bond heeft besloten
zaterdag 25 februari 1991

BASKETBAL / CHICAGO
De Joegoslavische basketbal
international Toni Kukoc
heeft de Amerikaanse Chi-
cago Bulls verruild voor de
Italiëse formatie Triestina.
De 22-jarige Kukoc tekende
een contract van drie jaar
met de club, dat hem een
salaris van vier miljoen dol-
lar (ruim 7 miljoen) per se-
zon garandeert.

ATLETIEK / SAN DIEGO
De Amerikaanse wereldre-
cordhouder bij de 100 meter
sprint, Carl Lewis, heeft
zaterdag 25 februari 1991
zijn overname naar het Ame-
rikaanse Football League
in augustus vorig jaar in
Miami bevestigd. Het ge-
ruik van verhuizing is
nu later door de internatio-
nale amateur atletiek fede-
ratie (IAAF) voor twee jaar
gevoerd. Lewis verklaarde
in San Diego te gaan spelen
voor de San Diego Chargers.

BIJARTEN / VIERSSEN
Zweden is in vierde plaats
gekomen op de laatste
halve finale van de
bijschietwedstrijd. Het
team, bestaande uit Leona-
Blomdahl, won Tordens-
son in de finale van Duitse
marken. Zweden was vorig
jaar tweede.

Tien jaar ongeslagen geweest Gebrek aan beleefdheid kost Camacho titel

LAS VEGAS - Gebrek
aan beleefdheid is de
beker van de wereld
uit handen van de
Amerikaanse bokser
Ricky Hatton. Hij
verloor van het begin
van de wedstrijd en laatste
ronde van het gevecht van
het WK. Het lichtgewicht
gewicht in de Voge tegen-
stander Greg Haugen te
groeten en bleef onbeleid-
zaam uit. Het punt oek, dat
hem de titel kostte, kwam hij
de uitdager toe.

Camacho raakte na door
een nederlaag op punten zijn
titel kwijt, anders zou het

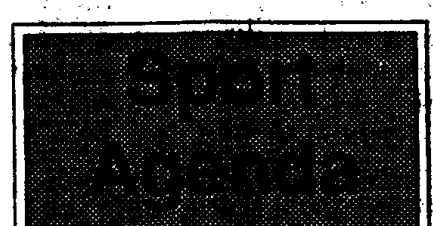
FIFA verlaagt leeftijds grens

ZUERICH - De scheids-
rechterscommissie van de
wereldvoetbalbond (FIFA)
heeft in Zürich besloten
de maximum leeftijds-
grens van scheidsrechters
bij internationale wed-
strijden te verlagen.

De maximum leeftijd
wordt tot 1994 stapge-
wijs van 50 naar 45 jaar
teruggedraagt.

De nationale bonden
kregen van de commissie
tevens de opdracht met de
opleiding van specifieke
grensrechters te
beginnen. De wereldbond
besloot verder dat bij alle
FIFA-wedstrijden naast de
arbiters en de twee grens-
rechters ook een reserve-
scheidsrechter wordt aan-
gewezen. Deze kan zich
dan ook bezig houden met
de begeleiding van het
andere drietal.

Bij het toernooi om het
wereldkampioenschap
vrouwen, in november in
China, worden voor de
eerste maal vrouwen bij
de leiding van een wed-
strijd ingezet. Vijf vrou-
welijke scheidsrechters
gaan als grensrechters
optreden.



SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
dinsdag en donderdag worden gesloten.

PISCINA BEINIE (GTO)
(RNF)
geopend op woensdag van 14.00-16.45
uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag
van 13.00-17.00 uur en zondag van 10.30-
12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damen Bowling Club, Chuchubweg)
speeltoernooi: zaterdag 10 uur; donderdag
van 17.00-22.00 uur; vrijdag en zaterdag
van 16.00 uur tot 22.00 uur; zondag
vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING DURACAO
(Rust & Burg)
iedere maandagavond om 20.00 uur ge-
samenlijk toernooi.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bello, Bello)
elke zaterdagavond van 19.00-22.00 uur
schaken met de leden van de vereniging
7 tot 23 jaar.

Twee ploegen op punt en wedstrijd afstand Bayern München weer voorlopige leider in Bundesliga: 2-1 winst

DUESSELDORF - Brian
Laudrup heeft Bayern
München, voorlopig, weer
aan de eerste plaats in de
Bundesliga geholpen. De
Deense international
bracht drie minuten voor
tijd Bayern München de
winst (2-1) bij Bayer Le-
verkusen.

Werder Bremen, dat
zaterdag niet speelde en Kai-
serslautern, 1-0 tegen Ham-
burger SV, hebben een wed-
strijd minder gespeeld dan
de Beiers en slechts één punt
achterstand.

De verrassing na de win-
terpauze was echter niet de
ontwikkeling aan de kop van
de ranglijst, maar de over-
winning van Stuttgart op
Borussia Dortmund, 7-0. Stutt-
gart vernietigde daarmee de
meeste illusies van Dort-
mund en hielp zichzelf uit de
degradatiezone.

Bayern München, dat vol-
gens manager Uli Hoeness

Programma KNVB voor deze week

DEN HAAG - Het pro-
gramma van de KNVB
zoals dat is vastgesteld
voor de bekerwedstrijden
en de competitie is als
volgt:

KNVB-beker
Woensdag:
Achtste-finales: De Graaf-
schap - Dordrecht 90.
Kwart-finales: Den Bosch

**Alternatieve
Elfstedentocht
in Finland**
ASSEN - De alternatieve
Elfstedentocht, het wereld-
kampioenschap 100 kilo-
meter plus nog een extra
200 kilometer tocht in Fin-
land gaan begin maart nor-
maal door.

De organisatie van de
marathon-schaatsers is groot.
De vele wedstrijden op het
Nederlandse natuurs
tussen de kunstmarathons
door hebben daar niets aan
kunnen veranderen.

Jan-Roelof Kruithof, lid
van de marathon-commissie die
de "alternatieve" acht keer
won, heeft niets gemerkt van
verminderde belangstelling
voor de wedstrijden in Fin-
land. "De A-rijders met spon-
sorcontracten gaan hoe dan
ook", aldus Kruithof, "zij
hebben verplichtingen.
Verder heb ik van niemand
vernomen, dat hij geen trek
meer heeft of niet is."

In totaal wordt 500 kilo-
meters gemaakt tijdens de
Finse uitdaging van het ge-
zoen: eerst een gewone 200
kilometer in Kuopio op 2
maart, vervolgens op 6 maart
het WK 100 kilometer even-
eens in Kuopio, tenslotte de
alternatieve Elfstedentocht
in Rovaniemi, dat binnen de
poolcirkel gelegen is.

Monday Special

Stuffed sirloin
with cheese in
whisky sauce, corn
Fl. 32.50

S.B.N. Van Staverenweg
Tel.: 371600

SIUDADANO KONSIENTE, A YEG'E ORA!

Partido Nashonal ta invitabo kordialmente
pa bin sostené su lista di kandidato
djaluna dia 25 di febrüari, for di 9 or di
mainta, na kranishi (skalo).
(Korda bini ku bo sedula, reibeweis of
pasport.)

Danki pa bo sosten

Next Trade Show in San Juan, Puerto Rico

CARIBBEAN GIFT JEWELRY
STATIONERY & TOY SHOW
March 3, 4 & 5, 1991

P.O. BOX 386232, SAN JUAN, PUERTO RICO 00936 0232. TELS. (809) 781-3950
FAX 781-2022

From 10:00 a.m. to 7:00 p.m.
at the
Roberto Clemente Coliseum
with back to school merchandising
(No children under 16 admitted)

ANVAL CRYSTAL PALACE OP TOPPOSITIE FAGESLAGEN

Vertrek Delglish werkt door bij The Reds

Arsenal nieuwe leider

na nederlaag Liverpool

Londen - Liverpool heeft een slechte week slecht eindigd met een nederlaag van 1-3 bij Luton Town. Vandaag kwam Arsenal, dank zij een beter doelsaldo, op kop in de eerste divisie, vrijdag vertrok manager Danny Delglish, woensdag werd vier keer een voorroning uit handen gegeven in de overgespeelde wedstrijd tegen stadgenoot Everton.

Het afscheid van Delglish, zijn ploeg in zes jaar drie kampioenen zag worden twee keer de beker winnen, werkte zaterdag door het kunstgras van Luton, waar Liverpool zich niet lekker voelt. De kwetsbaarheid van Liverpool, bleek net als tegen Everton het duidelijkst in de wedstrijd, waar de vaste man Bruce Grobbelaar werd vervangen door Mike Cooper.

Invalmanager Ronnie Whelan heeft een halve wedstrijd de illusie kunnen koesteren dat de tegenslagen van de afgelopen week niet zouden werken in de uitwedstrijd tegen Luton Town. De overduidelijke ging, na een Molby ingeschoten strafschop, rusten met een voorrang van 1-0.

Niet omdat er beter werd gespeeld, maar omdat Luton Town onmiddellijk na strafschop de gelijkmaker maakte, die Dowie na een inzet van Black voor het doel had. Een doelpunt van Deen Elstrup werd vervolgens geannuleerd na buitenspel. Na de tweede helft echter Luton wel de weg door

Maradona weer ouderwets bij Napoli

Sampdoria en Inter winnen

AC Milan en Juventus gelijk

NUA - Sampdoria heeft na minuten nodig had in de thuiswedstrijd tegen Parma om aan de top van de laatste ranglijst te komen. In de tweede helft van de blessureloze wedstrijd bleef de doelpunt langs de villaanse doelman Taffel.

In de directe titelkandidaat heeft alleen Inter niet verloren op de 22e dag. Door was de aanval van Jürgen Klinsmann werd AC Milan met 3-1 verslagen. Milan liet een punt op zijn naam bij degradatiekandidaat Cagliari, Juventus in de eigen stadion verder dan 0-0 tegen

Roma, nieuw in de Serie A, in Genua zijn reputatie geweld aangedaan. Sampdoria's coach Mirko Borkov moest toegeven dat het betere voetbal van Parma kwam. De wedstrijd werd gewonnen, wij hebben gewonnen", voegde hij er met

0-1 nederlaag tegen Bermuda

Bondscoach Gansler neemt zijn ontslag

TORONTO SPRINGS - Bondscoach Gansler, coach van de voetbalploeg van de Verenigde Staten, heeft zijn ontslag genomen. Wegen van de oorspronkelijk uit Hongarije afkomstige voetbaltrainer de Amerikaanse bondscoach nam zich na de nederlaag (0-1) van de Verenigde Staten tegen Bermuda, de afgelopen week.

De USSF heeft nog geen opvolger van Gansler benoemd, maar de Joegoslavische Bondscoach Jijko Simunovic lijkt de voorkeurskandidaat. Simunovic speelde vorig jaar met Costa Rica ook in Italië en bereikte verrassend, ten koste van Zweden en Schotland, de laatste zestien.

Spurs miste middenvelder Gascoigne en dat scheelde een slok op een borrel.

Door een vroege treffer van McGee was de ruststand 1-0. Dank zij Curle (2-0) en Bergsson (2-1) was het verschil tien minuten voor tijd nog steeds een doelpunt. Die laatste minuten echter waren volledig voor Wimbledon, Gibson, Fashanu en Cork brachten de stand op 5-1.

Sheffield United behaalde geen overwinning in zijn eerste zestien wedstrijden, maar won er zes van de laatste negen. Everton was op eigen veld het zesde slachtoffer van de ploeg, die van een uitzichtloze nummer elftal met een redelijke kans op behoud werd.

Sheffield won in de laatste minuut door een treffer van Marwood, nadat van de vijftiende minuut de stand van 1-1 (Cottee en Hodges) op het bord had gestaan.

UITSLAGEN EN STAND De uitlagen van de Engelse en de Schotse competitie zijn: Arsenal - Crystal Palace 4-0, Coventry City - Sunderland 0-0, Derby County - Norwich City 0-0, Everton - Sheffield United 1-2, Luton Town - Liverpool 3-1, Nottingham Forest - Aston Villa 2-2, Queens Park Rangers - Southampton 2-1, Wimbledon - Tottenham 5-1.

Schotland, eredivisie, 27e

Het enige waar Juventus tevreden over mocht zijn was dat de geslaagde tactiek was uitgedacht door oud-speler Zbigniew Boniek, nu coach van Lecce.

De Zweedse international Glenn Strömberg verraste Internazionale in San Siro met de openingstreffer halverwege de eerste helft. Dat doelpunt van zijn aanvoerder was niet voldoende voor Atalanta, dat voor rust achterhaald werd door een doelpunt van Stringari.

In de tweede helft maakte Klinsmann, die ook de pass voor de gelijkmaker had gegeven, twee schitterende doelpunten voor de ogen van zijn bondscoach Berti Vogts. Ook de andere kandidaten voor een spitspositie in het Duitse elftal scoorden, Riedel voor Lazio, Voller voor Roma.

Napoli trok zondag de meeste toeschouwers, 57.000 voor de thuiswedstrijd tegen Genoa. De winnende treffer kwam van Zola. Maradona, spelend als in zijn beste dagen, was dicht bij een tweede treffer voor Napoli, maar uit zijn schitterende vrije trap eindigde de bal tegen de lat.

UITSLAGEN EN STAND De uitlagen en de stand in de Italiaanse Serie A: Inter - Atalanta 3-1, Bari - Cesena 1-0, Napoli - Genoa 1-0, Bologna - Lazio 1-2, Juventus - Lecce 0-0, Cagliari - Fiorentina 1-1, Sampdoria - Parma 1-0, Fiorentina - Pisa 4-0, AS Roma - Torino 2-0.

Stand:	
1. Sampdoria	22-32
2. Inter	22-31
3. AC Milan	22-30
4. Juventus	22-28
5. Parma	22-28
6. Genoa	22-24
7. Lazio	22-24
8. Torino	22-23
9. AS Roma	22-23
10. Napoli	22-23
11. Bari	22-23
12. Fiorentina	22-20
13. Atalanta	22-19
14. Lecce	22-18
15. Pisa	22-17
16. Bologna	22-14
17. Cagliari	22-14
18. Cesena	22-11

Positief advies naar IOC in april

Kansen Zuid-Afrika op terugkeer erg groot

JOHANNESBURG - Het Internationaal Olympisch Comité zal er alles aan doen de terugkeer van Zuid-Afrika in de sportwereld te bevorderen.

Dat heeft IOC-vertegenwoordiger Fekrou Kidane in Johannesburg verklaard.

De Ethiopier bereidt het bezoek van een IOC-delegatie van volgende maand voor. Kidane liet weten dat het antwoord op de sportboycot in Zuid-Afrika zelf ligt. "De oplossing moet van de Zuid-Afrikanten komen. Wij kunnen slechts adviseren."

Van 22 tot 27 maart brengt een afvaardiging van het IOC een bezoek aan het land dat wegens de Apartheid buiten de internationale sportwereld werd geplaatst.

Er staan bijeenkomsten met sportofficials, vertegenwoordigers van alle politieke partijen alsmede een gesprek met president F.W. de Klerk op het programma. De ervaringen zullen in april in het IOC worden besproken.

Kidane: "Zuid-Afrika staat dit jaar op de agenda van alle internationale organisaties. Iedereen wil de initiatieven van De Klerk ter afschaffing van de Apartheid ondersteunen."

Kidane is IOC-adviseur voor de ontwikkelingslanden. Dinsdag keert hij naar het hoofdkwartier van het IOC in Lausanne terug.

DORDRECHT - De Letse damgrootmeester Goentis Valneris wil alleen tegen Ton Sijbrands spelen als de reglementen van de werelddambond worden gerespecteerd.

UEFA botst met EG-bepalingen

Jean-Marc Bosman in strijd tegen transfer-regeling

STRAATSBURG - De Belgische voetballer Jean-Marc Bosman zal in zijn strijd tegen de bestaande transferregeling op volledige steun van FIFPRO, de internationale vakbond van professionele voetballers, kunnen rekenen.

Dat standpunt werd tijdens een vergadering van het bestuur in Brussel, nog eens nadrukkelijk uitgesproken. Bosman, die van België naar de Franse club Dunkerque verhuist is, het einde van zijn contractperiode, wil van de rechter de uitspraak dat aan die overgang geen transfersom verbonden is. Het Europese Hof van Justitie in Luxemburg moet een uitspraak doen in deze principieel zaak.

Het uitgangspunt van FIFPRO en van zijn voorzitter Mr. Jim Janssen van Rasy werd in een kort gesprek onderschreven door de vicevoorzitter van de Europese commissie, Bangemann.

FIFPRO bevestigde in zijn bestuursvergadering de juistheid van de uitspraak van het Europees Parlement van 12 april 1989, waarin het transferstelsel werd veroordeeld, mede omdat het in

strijd is met de vrijheid van het verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap.

De organisatie van voetbalprofis besloot officieel tussen te komen in het geding van Bosman tegen Club Luik en machtige Janssen van Rasy als advocaat op te treden voor het gerechtshof in Luik en het Hof in Luxemburg.

Bovendien besloten ook de Europese voetbalbonden, de UEFA en de FIFA, om de UEFA aan te klagen wegens overtreding van het in de EG geldende concurrentieregime.

VOETBAL / STOKE - Alan Ball, middenvelder van het elftal dat in 1966 wereldkampioen werd, heeft zaterdag ontslag genomen als manager van Stoke City. Stoke verloor met 0-4 van Wigan en kan een topplaats in de derde divisie vrijwel zeker vergeten.

VOETBAL / AMSTERDAM - Ajax zal op 5, 6 en 7 maart zijn jaarlijkse interuif houden voor spelers van dertien tot zeven jaar. Kandidaten moeten zich schriftelijk aanmelden bij de landkampioen voor 23 februari.

leden wordt het bestuur nu gekomplementeerd met George Blusman (vice-voorzitter), Joke Buisman (penningmeester) en Wim Boerhorst (commissaris). De afscheidende bestuursleden werden bedankt voor de vele uren gestoken in het werk voor de club.

Na afloop van de algemene ledenvergadering werd in twee groepen de kaarten op tafel gelegd.

Bij de Witten werd de uitslag:

- Echtpaar Lotik: 63,33%;
 - Da. De Vries / Bongers: 62,00%;
 - Hn. Boerhorst / Engelmann: 57,50%;
 - Hn. Pais / De Vries: 55,00%;
 - Da. Engelmann / Buisman: 52,92%;
 - Echtpaar Kruisheer: 52,50%.
- De Blauwen:
- Echtpaar Pas: 57,29%;
 - Hn. Groot / Groot: 54,29%;
 - Echtpaar Le Fevre: 52,43%;
 - Mw. Geenen / Hr. Brower: 52,00%;
 - Echtpaar Maja, Echtpaar Van Booye en Da. Gijberts / Valkenberg: 51,04%;
 - Da. Nicolina / Eikelboom: 50,35%;
 - Hn. Nijhof / Van der Broek: 50%.

 ATLETIEK / PARIJS - De vrouwenploeg van de Sovjetunie heeft tijdens een zeelandwedstrijd in Parijs een wereldrecord op de 4 x 400 meter gelopen. De Sovjetkwartet noteerde 3.28.80. Het oude record stond met 3.34.38 op naam van een Duits viertal (Dortmund, 30 januari 1981). Het onderdeel staat volgens de maand in Sevilla voor het eerst op het programma van het toernooi om de wereldkampioenschappen.

 ATLETIEK / MOSKOU - Vitali Savin heeft tijdens atletiekwedstrijden in Moskou het Europees record op de 60 meter op 6,49 seconden gebracht. De 25-jarige Savin bleef twee-honderdste onder het oude record, dat op naam stond van de Pool Marian Vorein (1987) en de Brit Linford Christie (1990). Tien dagen geleden verbeterde de Amerikaan Leroy Burrell het wereldrecord tot 6,48.

Wat te doen bij gelijk eindigen?

Sijbrands - Valneris nog oneens over reglementen dam-tweekamp

De 23-jarige oud-jeugdwereldkampioen die in het laatste wereldkampioenschap in Groningen evenveel punten haalde als Sijbrands, zou de noodzakelijke herkamp om de tweede plaats beginnen met voordeel en aan een gelijkspel voldoende hebben om uitdager te worden van de wereldkampioen Tsjajov. Het voordeel kreeg Valneris op grond van het beruchte Sonnenborn-Berger-systeem.

Sijbrands heeft er nooit een geheim van gemaakt dat hij het SB-systeem principieel afwijst. In een uitvoerig schrijven aan de werelddambond (FMJD) heeft hij dat aan de hand van talrijke publicaties uit de laatste 15 jaar ook aangetoond. "Een beslissing behoort achter het bord te vallen", leidt het standpunt van de Nederlandse wereldkampioen.

Met betrekking tot de herkamp heeft Sijbrands toegevoegd dat beide spelers het gelijke kansen dienen te beginnen. Zijn voorstel luidde dan ook om bij een gelijk eindstand na de reglementaire zes partijen nog maximaal twee partijen te spelen, waarna een beslissing zou moeten vallen in partijen met een verhoogd speeltempo.

Valneris heeft dat voorstel afgewezen. "Sinds de afloop van het wereldkampioenschap ben ik er vanuit gegaan dat ik aan een gelijkspel voldoende zou hebben. Tegen een eventuele verlenging heb ik geen bezwaar, maar bij een gelijk eindstand geldt het reglement", aldus de Let, die uitvoerig heeft gesproken met de FMJD.

Daarbij heeft hij duidelijk gemaakt het voorstel van Sijbrands niet te kunnen accepteren. "We hebben beiden aan het WK deelgenomen en kennen de reglementen. Ook na het vorige WK waren er problemen over de FMJD-regels, maar er is door niemand enig initiatief genomen deze te wijzigen. Dat is jammer, maar daar kan ik ook niets aan veranderen."

 VOETBAL / ZWOLLE - FC Zwolle heeft drie spelers gekocht: De Vries en Loef van FC Twente en Hoelzen van FC Utrecht. Het drietal schijnt in een verband te staan met de THS Breda tegen FC Twente.

Spanje met 3-1 verslagen

Frankrijk handhaaft ongeslagen status

PARIJS - Frankrijk kan de tickets voor de volgende ronde om het Europees voetbalkampioenschap in 1990 al vast boeken. De ploeg van bondscoach Michel Platini zegevierde in Parijs met 3-1 over Spanje. Met acht punten uit vier duels kan Frankrijk de eerste plaats in Groep I haast niet ontgaan. Er resteren nog slechts thuiswedstrijden tegen Albanië en IJsland, die al in een kansloze positie zijn gemiddeld.

Al vierde keer zijn de Fransen ongeslagen. Goed Europese formatie kan momenteel op een tegereeks van dertigjarige lange bogen. Voor 50.000 toeschouwers in het Parc des Princes sette Bakero Spanje in de elfde

Stand, Groep I	
Frankrijk	12 (0-0-03)
Tjechoslowakije	9 (0-0-03)
Spanje	6 (1-0-07)
IJsland	4 (0-0-05)
Albanië	3 (0-0-12)

In en rond de Golf

Het PRECIEZE TIJD-STIP waarop het grondoffensief zou beginnen, is al geruime tijd geleden bepaald. Dit heeft de woordvoerder van het Witte Huis, Marlin Fitzwater, zaterdagavond verklaard. Al een dag of tien geleden, ruim voor de SU haar vredesinitiatief lanceerde, was de datum bepaald en de diplomatieke inspanningen van de SU hebben daarin geen verandering gebracht.

Irak verklaarde zaterdag nog dat zijn leger klaar staat voor het grondgevecht. Radio Bagdad deed het VS-ultimatum af als "theater". De Iraakse strijders zijn volledig voorbereid op de confrontatie te land", aldus de radio.

RADIO BAGHDAD waarschuwde in een van zijn felste uitzendingen tot dusver dat een geallieerd grondoffensief gedoemd is te mislukken. "We hebben ons voorbereid op het verbranden van de lijken van de corrupte en kwaadaardige aanvallen, en onze wraak zal vernietigend en meedogenloos zijn." En "Nog nooit heeft de geschiedenis zo'n crimineel meegemaakt, die gek is op oorlog en vernietiging, en die zo'n haat koestert tegen de mensheid. Als hij volhardt in zijn arrogantie en zijn agressieve politiek zal de genadeslag komen, die het heelal op zijn grondvesten zal doen schudden en het begin van het einde zal betekenen voor het rijk van het kwaad en de misdaden van deze Nero."

BUSH heeft voor het verstrijken van het ultimatum zaterdag in een telefoongesprek met Gorbatsjov de SU-president bedankt voor al zijn moeite en sprak er "zijn echte teleurstelling" over uit dat Saddam niet heeft gereageerd. Gorbatsjovs speciale gezant naar Irak, Jevgeni Primakov, zei dat Gorbatsjov in het gesprek herhaalde dat er vooruitgang wordt gemaakt in de richting van het gezamenlijke doel om de Iraakse troepen uit Kuwayt te krijgen.

De multinationale vloot in de Golf heeft tot zaterdagavond ruim 200 MIJNEN aangetroffen en onschadelijk gemaakt. Het VS-marineschip Leftwick, dat zich op ruim 50 kilometer afstand van de Van Heemskerck bevindt, merkte zaterdag pas een van die mijnen op, toen die op enkele meters van het schip dreef. Het VS-schip Jarrett vond een mijn met een kras, veroorzaakt door de schroef van het schip. "Dat schip heeft ongelooflijk veel geluk gehad", aldus de Nederlandse fregat-commandant Kok.

De commissie van Buitenlandse zaken van de TWEDE KAMER vergaderde vanmorgen over de Golf-oorlog. De vergadering had eigenlijk als onderwerp de situatie in Zuid-Afrika, maar dat onderwerp is voorlopig uitgesteld, aldus een woordvoerder van de Tweede Kamer zondagmiddag. De commissie vergadert met de ministers Van den Broek van Buitenlandse zaken en Pronk waarnemend Defensie-minister.

De politieke PARTIJEN in Nederland wezen zondag in meerderheid op de in hun ogen onvermijdelijkheid van de grondoorlog. Alleen Groen Links meent dat er nog politieke ruimte was om een grondoorlog te voorkomen en het Golfconflict vreedzaam te beslechten. Kritiek kwam ook van Mient Jan Faber, secretaris van het IKV (Interkerkelijk Vredesberaad). Het is volgens Faber "evident" dat de bemiddelingspoging van de SU succes gehad zou kunnen hebben als de VS

hadden meegewerkt. Het gaat kennelijk niet alleen om de bevrijding van Kuwayt, meent Faber, maar ook om de verdrijving van het regime Saddam Hussayn.

President SADDAM



HUSYAN van Irak heeft zondag zijn troepen aangespoord zich te verzetten tegen het grondoffensief van de geallieerden. Anders zal een lange duisternis vallen over Irak, aldus de Iraakse president. Saddam: "De naam van God, de mededogende, de genadige. (...) o groot Iraaks volk, o heldhaftige mannen van onze heldhaftige strijdkrachten. Trouw en eerbaar volk, waar U ook bent. Op het moment dat besloten was dat de Veiligheidsraad bijeen zou komen om zich te buigen over het SU-vredesinitiatief, dat wij steunden... hebben Bush en zijn smerige agent (de Saudische koning) Fahd, en anderen die zich met hen hebben verbonden in het begaan van misdaden, en agressie, verraad gepleegd". En verder: "Vecht tegen hen omdat na hun nederlaag U voor de poort staat van de verovering van alle veroveringen. De oorlog zal eindigen met waardigheid, roem en triomf voor de mensen, het leger en het volk. Als het tegenovergestelde gebeurt, wat God verhoede, zal er alleen de diepe afgrond zijn waarna de vijand U wil duwen... en een lange duisternis zal heersen over Irak."

De VS en de geallieerden hebben zaterdag een "KEERPUNT" bereikt in de oorlog in de Golf, terwijl Irak doorgaat met wrede daden tegen Kuwaytse burgers en "systematische vernietiging" van olie-installaties in Kuwayt, zo zeiden woordvoerders van het ministerie van Defensie in Washington zaterdagmiddag, voordat het grondoffensief begon.

Circa 8.000 inwoners van KUWAYT zijn gedood sinds de inval van Irak op 2 augustus vorig jaar. In totaal 40.000 mensen worden vermist. Over hun lot kan alleen maar worden gespeculeerd. Aldus M. Salem Al-Zamman, de zaakgelastigde van Kuwayt in Den Haag. Hij hoopte dat de grondoorlog om Kuwayt hoogstens enkele dagen zal duren en dat het aantal slachtoffers tot een minimum beperkt blijft. Hij bevestigde berichten dat de Iraqi's sinds een week of twee in Kuwayt mannen in de leeftijd van 18 tot 50 jaar oppakken. Deze mannen worden vervolgens naar Irak getrans-

porteerd. De Iraqi's doden ook groepen burgers in Kuwayt, zegt Al-Zamman. Afgelopen vrijdag vielen circa 200 slachtoffers toen Iraakse soldaten het vuur openden op inwoners van Kuwayt die in een buitenwijk van Kuwayt-stad juist een moskee verlieten.

De IRAAKSE ambassadeur in Nederland, Al-Falaki, reageerde zondag "geschokt" op het begin van de grondoorlog. Er is volgens de Iraakse verte-

...Een Iraaks echtpaar met hun baby passeert ruïnes welke zijn overgebleven na de zware bombardementen van de geallieerden. Deze zouden gericht zijn geweest tegen militaire objecten.

genwoordiger geen enkele rechtvaardiging voor deze grondoorlog omdat Irak bereid was zich binnen 3 weken uit Kuwayt terug te trekken. Dat de geallieerden toch zijn begonnen met een grondoorlog, heeft volgens Al-Falaki politieke redenen, welke hij echter niet aangaf. De ambassadeur riep Nederland op zich in te zetten voor een staakt-het-vuren.

De NEDERLANDSE regering is door de VS-Buitenland-minister Baker ingelicht over het begin van het geallieerde grondoffensief ter bevrijding van Kuwayt. Aldus Buitenlandse zaken. Den Haag wijst er op dat de VN-Veiligheidsraad sinds 2 augustus van Irak verlangt dat het al zijn troepen onmiddellijk en onvoorwaardelijk uit Kuwayt terugtrekt en dat Irak ruim een half jaar lang heeft volhard in zijn weigering daaraan onvoorwaardelijk te voldoen.

Aan boord van het Nederlandse marinefregat VAN HEEMSKERCK in de Golf is zondagmorgen vroeg betrekkelijk laconiek gereageerd op het begin van de grondoorlog in Kuwayt. Het schip blijft gewoon de bestaande taak uitvoeren: het beschermen van de VS-vliegkampschepen in de Golf. Het vaart op zo'n 200 kilometer van Kuwayt. Ook de Zuiderkruis en de Philips van Almonde, zijn vrij ver van de kust van Kuwayt verwijderd. Beide liggen in de haven van Dubayy in de VAE.

Ook het Nederlandse DAGBLAD Parool KWAM zondag evenals de Volkskrant met een extra editie met nieuws over de Golf-oorlog. Met respectievelijk een oplage van 60.000 en 100.000 exemplaar. Zo heeft een woordvoerder van de redactie meegedeeld.

"Het was andermaal een trieste, tragische nacht net als die van januari." Dat zei tijdelijk minister van DEFENSIE PRONK zondagmorgen in een eerste reactie op het uitbreken

van de grondoorlog. "Politici en diplomaten zijn er niet in geslaagd het uiterste te voorkomen." Pronk werd zondagmorgen tussen vier en vijf uur net als premier Lubbers en vice-premier Kok door minister Van den Broek van het begin van de grondoorlog op de hoogte gesteld. Hij zei wel begrip te hebben voor het VS-besluit van de Verenigde Staten en de coalitie.

3 Nederlanders, een dierenarts en twee asielbeheerders, gaan een dezer dagen naar SAUDI-ARABIE. Zij worden ingeschakeld bij de hulp aan slachtoffers, vooral vogels en schildpadden, van de olie die als gevolg van de oorlog in de Perzische Golf is gestroomd. Zij volgen in Jubayl 3 Britse collega's op zullen zich vooral bezig houden met de training, begeleiding en ondersteuning van enkele tientallen vrijwilligers die ter plekke de getroffen dieren verzorgen.

De Nederlandse BZ-minister Van den Broek hoopt dat nu de grondoorlog een feit is op korte termijn een eind kan komen aan de oorlog op een zodanige manier dat een daadwerkelijke oplossing in de regio naderbij wordt gebracht. Na de voorgeschiedenis sinds 2 augustus is het volgens de bewindsman wel duidelijk dat het politieke overleven van het bewind in Irak een vredesregeling ook op langere termijn niet zal vergemakkelijken. Maar dat zijn volgens hem zorgen van een later tijdstip. Het gaat er nu om de oorlog tot een einde te brengen met een minimum verlies aan mensenslevens, wat de opzet is van de VS en de 28 of 29 bondgenoten in de internationale coalitie, aldus Van den Broek. Het risico dat Irak chemische wapens gaat inzetten neemt onder de huidige omstandigheden zeker niet af.

Uit het gesprek met zijn VS-collega Baker, die hem zondagochtend om half vijf telefonisch over het begin van de grondoorlog heeft ingelicht, heeft Van den Broek duidelijk het gevoel gekregen dat zowel de VS als de SU het betreurt dat een politieke oplossing niet mogelijk is gebleken. Dit wordt ook door de SU aangevaard, aldus de bewindsman zondag voor de tv. Bij de VS-president is, toen er geen recatie kwam op zijn ultimatum, het VERTROUWEN gaan ontbreken dat het Saddam Hussayn werkelijk serieus was, zo stelde Van den Broek vast.

RISICO'S van verder uitstel waren volgens Van den Broek niet uitsluitend van puur militaire aard, waaronder de weersomstandigheden. Ook speelde mee dat de Iraaken in Kuwayt bezig zijn de boel plat te branden en uit te moorden en

de voortgaande dreiging tegen Israël dat door wanhoopsdaden van Saddam Hussayn getroffen zou kunnen worden. Daarom is terecht een krachtige beslissing genomen om aan de onzekerheid die al te lang heeft geduurd een einde te maken.

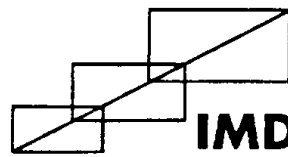
Het ISRAELISCHE volk is Nederland bijzonder dankbaar voor de hulp die dit land biedt bij de luchtverdediging. De ambassadeur van Israël in Nederland, M. Bawly, heeft dit zaterdagavond op de Britse vliegbasis in Gutersloh (Duitsland) verklaard bij het vertrek van 40 Nederlandse militairen naar Israël. Het zijn allen beroepsmilitairen die deel uit maken van het 327 squadron van de Koninklijke Luchtmacht dat normaal in het Duitse Blomberg is gestationeerd. Met 2 Fokker Friendships zijn ze naar Londen gevlogen waar ze overstappen op een vliegtuig van El Al dat hen naar Israël brengt. Zondag waren ze in Israël, min of meer tegelijk met de Patriot-raketinstallaties die al eerder waren verscheept.

Sovjetdiplomaat Jevgeni PRIMAKOV verklaarde voorafgaande aan het begin van de grondoorlog dat de door de VS geleide internationale coalitie de verantwoordelijkheid draagt voor het vervagen van de vrede als het een grondoffensief eenmaal start. Japan liet weten de doeleinden van de grondoorlog te ondersteunen.

Bij de VS-MARINIERS zegt men bewijzen te hebben gevonden dat Irak chemische wapens in de buurt van de frontlinie in Kuwayt tot zijn beschikking heeft.

BELGIE weigerde opnieuw munitie te leveren aan de Britten. Ook de Fransen krijgen geen Belgische munitie. Maar de regering in Brussel gaat Londen en Parijs wel geld geven. Die financiële bijdrage vormt een tegemoetkoming in de kosten die Londen en Parijs met hun aandeel in de Golfoorlog maken. De giften moeten gezien worden "als een concrete blijk van solidariteit met diegenen die zich, op basis van de resoluties van de VN-Veiligheidsraad, inspannen om de principes van het internationale recht te doen eerbiedigen. De weigering komt door de innerlijke verscheurdheid binnen de regering. De socialisten binnen de regering verzetten zich met hand en tand tegen de levering van oorlogsmateriaal.

...Een soldaat van het Franse Vreemdelingenlegioen die voorzien is van speciaal schoeisel met het oog op mijnen. Hij draagt een kameraad. Dit gebeurde tijdens een oefening voor het grondoffensief dat sedert zaterdagavond losgebarsten is...



IMD Training

"Maakt mensen meer waard"

Overlegtechniek

Regelmatig overleg bevordert de onderlinge samenwerking, levert informatie op en doet de kwaliteit van uw product of dienst toenemen. Vergaderingen zijn echter vaak tijdrovend en niet erg effectief.

In de training overlegtechniek doet u vaardigheden op om effectiever te vergaderen.

Datum: 20 en 21 maart.

Voor meer informatie en inschrijving kunt u bellen 613425 of faxen 612732 naar: Jeani Hagen,

IMD Training, de Ruyterkade 53.

Hatha Yoga Classes

Hatha Yoga is much more than physical exercise

(The Yoga of: Breathing; Postures (exercises) and complete relaxation)

- Relieves Mental + Physical Stress.
- A proven technique for eliminating causes of illness and disease.
- Good to keep body + mind healthy and in condition.
- Helps to build up the energy.

3 New sessions to start March (one morning + 2 evening sessions).

For beginners, intermediates and advanced.

ONE Special session to reduce STRESS, TENSION or for the one who really wants to Relax.



Dates for registration: February 25, 26, 27 + 28
Registration time: 6.30 p.m. - 7.30 p.m.
Address: Schout bij Nacht van Staverenweg 6-A.

STORK WESCAR N.V.

vraagt voor haar werkzaamheden ervaren:

- PIJPFABRICATORS
- PIJPFITTERS
- LASSERS
- PLANTMECHANICS
- BANKWERKERS
- KETELMAKERS
- ELECTRICIEN
- ELECTROMONTEURS
- INSTRUMENTFITTERS/MAKERS

Geïnteresseerden moeten de ISLA-test hebben gehaald.

Persoonlijke sollicitaties:

WESCAR N.V.
Mauritslaan 2

Dagelijks tussen 10.00 en 13.00 uur
16.00 en 17.00 uur

Maak uw kantoor of winkel modern

Een toonbank of showroom?
Ook file-kasten en zelfs een nieuwe kantoorindeling door onze fraaie scheidingswanden. Wij vervaardigen alles in hout.



timmerfabriek
hilhorst n.v.

Weg naar Santa Catharina z/n - Abrahamz
Tel. 67.22.94

Kwaliteit in Hout



Frater Anton exposeert Curaçao: Een spiegel

MA HEEL LANG twijfelen Frater Anton de knoop doorgehakt en er is nu tentoonstelling van zijn schilder- en tekenwerk te zien in het Cultureel Centrum Curaçao aan de Emmastad. Niet dat het werk onbekend was, maar kennen vooral zijn penningen al van de illustraties die frater Anton van schot maakte voor de uitgeverijen. Tekenen is zijn hobby en hij geniet er van, dat blijkt duidelijk uit zijn vele werk. Er hangen nog tekeningen/aquarellen aan de muren van het

van Oirschot werd in Emmastad, geboren in de fraters van Tilburg leidt voor het onderwijs. Zijn opleiding ging hij naar Suriname en van daar naar Curaçao. Hij was jarenlang leraar Nederlands en later rector van het Alphonse College. En nog is bekendheid geniet hij om zijn gemeenschap door zijn methode voor de basisschool: Zonnig Nederlands. Die tijd van leraar- en rector komt hij maar

weinig aan zijn hobby toe, maar na zijn pensionering krijgt hij meer kans om zich bezig te houden met tekenen.

AQUARELLEN

Hij trekt er op uit met zijn schetsboek en tekent wat hem opvalt, wat hij ziet. Later werkt hij die tekeningen thuis uit. Aanvankelijk steeds als pentekening, dus met inkt, maar allengs meer gaat hij over naar de aquareltechniek. Op deze tentoonstelling hangt een hele serie aquarellen en het is interessant om te zien hoe zijn techniek zich in de loop der jaren verbetert. Ook al staan er meestal geen jaartallen op vermeld, er is een duidelijk onderscheid tussen de oudere en de nieuwste aquarellen, het kleurgebruik verandert, de kleuren vloeien beter over, de uitsparingen krijgen hun, belangrijk, aandeel in de tekeningen en de variatie in lichten met zijn vele kleurschakeringen die zo'n grote, maar vaak vergeten invloed uitoefenen op het Curaçaose landschap krijgen steeds meer aandacht.

De opening van de expositie werd vrijdagavond verricht door Tirso Sprockel, die verklaarde dat n.a.v. wat hij gelezen had in de briefwisseling van Engels en Van der Walle, frater Anton een ernstige ziekte heeft opgelopen en die ziekte heet: Curaçao. En als je daar eenmaal last van hebt, blijf je er je hele leven aan lijden.

Frater Anton toont de uiterlijke verschijnselen van zijn ziekte nu in het CCC. Bijna al zijn tekeningen en aquarellen hebben Curaçao als onderwerp. De paar die daar buiten vallen, zijn van Brabant, zijn geboortestreek, die hij maakte tijdens zijn vakantie. Maar zijn grote liefde is Curaçao en dat is overal te zien, de stad, Otrabanda, Pietermaai, maar ook buiten, Banda Bou, de Caracasbaai, Het Spaanse water, en natuurlijk de omgeving van het fraterhuis op Scherpenheuvel. Het zijn landschappen, stadsgezichten, een boom of een cactus, net waar zijn oog op valt. Niet alleen Curaçao, maar ook Aruba en Bonaire zijn terug te vinden in het CCC. Frater Anton tekent realistisch, foto-

grafisch zelfs. Hij is heel precies in zijn weergave van de werkelijkheid. Toch blijft het zijn werkelijkheid. Hij legt de accenten, kiest plaats, licht en uitvoering. Het is zijn weergave van de werkelijkheid. Dat komt het best tot uiting in zijn potloodtekeningen. Hij schetst die ter plekke en snel. Hij krijgt daarbij geen tijd er lang over na te denken. Zijn potlood trekt de lijnen, geeft het beeld weer en klaar, naar een volgende plaats. Later thuis komt het precisiewerk. Dan wordt die tekening uitgewerkt, de pentekeningen zeer nauwkeurig, de aquarellen met kleur.

OGENBLIK

Toch spreken zijn potloodtekeningen mij nog het meest aan. Daar spreekt zo duidelijk het plezier uit dat hij in zijn werk heeft, de liefde die hij voelt voor zijn omgeving. Aan de pentekeningen en de aquarellen is meer zorg besteed, harder aan gewerkt, ze zijn minder het resultaat van een ogenblik. Toch zijn ook daar mooie exemplaren bij. Zo valt tussen de landschappen een ieder meteen nummer 56 op, een oude auto, be-, ver-, ondergroeit met wabistruiken. Of nummer vier, September op Bonaire, waarin de stemming van het spel van water en lucht zo goed naar voren komt, versterkt door de werking van het grovere aquarelpapier.

SPIEGEL

Frater Anton heeft zijn hobby ontwikkeld en ontwikkelt zich nog steeds verder. Zijn vakmanschap uit zich in zijn werk, niet in zijn prijsje die zeer redelijk zijn. Hij houdt ons een spiegel voor, een spiegel van Curaçao in de eerste plaats. Hij laat telkens even zien hoe mooi ze eigenlijk zijn, de gewone plekken die we dagelijks zien, waar we iedere dag langsgaan. Hij laat ons even stilstaan, even kijken.

NEEL GASIMIR



Lanson werkt aan Hato Handling

Curaçao als middelpunt van lucht-zeevervoer

WILLEMSTAD — De centrale ligging, bijna perfecte infrastructuur, de op toeren draaiende haven en de vele gereelde luchtverbindingen maken Curaçao een belangrijk oord voor het disputeren van lucht- en vracht naar diverse continenten. Uitgebrachte studies hebben aangetoond, dat Curaçao reeds 75 procent van de binnenkomende zee- en luchtvracht vervoert: zowel vanuit Zuid-Amerika naar Europa als in omgekeerde richting. Het is nu zaak om het meeste deel in handen te nemen van de ruim 1 miljoen ton vracht, die Latijns-Amerika jaarlijks naar Europa doet vervoeren en tegelijk de groeiende markt van Europa, met name Schiphol, bij te houden. Maar ook in de bedoeling om de draaischijffunctie te vervullen voor lucht- en vracht uit Azië. Vandaar dat momenteel wordt gewerkt aan het aantrekken van de luchtvaartmaatschappijen, die Curaçao kunnen zien van ladingen uit het Verre Oosten. Dit grootse plan werkt al te doen worden is heel nieuw, internationaal bedrijf opgezet: Hato Handling, waarin onafhankelijke aandeelhouders uit Curaçao, Nederland, België, Duitsland, Luxemburg en Venezuela deelnemen. De meeste aandeelhouder is het Nederlandse bedrijf Aero Ground Services, een op Schiphol gevestigde, particuliere vrachthandelaar, de grootste van Europa. "De participatie van Aero Ground Services is van groot belang, dat die een stevige broek professionalisme in Hato Handling stuwet," zegt Fred Lanson, de directeur van Hato Handling. Hij benadrukt dat de aandeelhouders overtuigd zijn van het concept van Hato Hand-

ling, evenals de lokale overheid, ofschoon die met het project geen financiële banden heeft. Momenteel worden op de Curaçaose luchthaven enorme, hypermoderne vrachthavens en -ruimten gebouwd, die Hato Handling in de nabije toekomst op efficiënte wijze de taken moet doen vervullen, die ze op zich heeft genomen. Het nieuwe gebouw moet volgens plan in oktober in gebruik worden genomen. Het is de bedoeling het zee-lucht-concept sterk te ontwikkelen. Vandaar dat er ook een nieuw vervoersconcept zal ontstaan met de zeehaven, die slechts een kwartier van de luchthaven is verwijderd. Fred Lanson wijst erop, dat geen ander land in de regio de functie vervult van het zee-lucht-vracht-concept, zoals dat door Hato Handling in de praktijk zal worden gebracht. Hato Handling gaat daarom markten aanboren, die dringend behoefte hebben aan regelmatige, professionele verzorgde ontvangst en/of verzending van vracht. Een braak terrein is bijvoorbeeld de westkust van Zuid-Amerika, die niet wordt bediend door internationale luchtvaartmaatschappijen. Maar ook binnen bepaalde regionale landen bestaan er grote vervoersproblemen. Zo zijn er bijvoorbeeld in Venezuela geen betrouwbare verbindingen tussen de dicht bij zee gelegen hoofdstad Caracas en het Venezolaanse achterland. Vandaar dat volgens Lanson de hele luchtvaart-expeditie markt dient te worden uitgebreid. "Er moet een groot netwerk ontstaan: naast de luchtvaartmaatschappijen onder meer ook distributie-organisaties en expediteurbedrijven. Door de interactie van al deze bedrijven moet Curaçao via Hato Handling de doorvoerfunctie krijgen, die Schiphol al heeft," zegt Lanson. Hij voegt daaraan toe, dat

Curaçao reeds "een respectabele naam" heeft in het zee- en vrachtvervoer, maar dat het luchtvrachttransport dat op Curaçao wordt afgehandeld, nog onvoldoende is ontwikkeld. Het is een sector, die zich overigens razendsnel ontwikkelt: de groei bedroeg in 1989 ruim 24 procent en in 1990 ongeveer 15 procent. Vanuit Schiphol wordt jaarlijks 13.500 ton vracht naar Zuid-Amerika vervoerd, in omgekeerde richting wordt 12.000 ton vracht per jaar vanuit Zuid-Amerika naar Schiphol overgebracht.

WILLEMSTAD — De directeur van Koophandel en Vrijhandel, dat het bedrijfsleven een systeem van zelfregulering betrekken worden bij de regulerings van de relatie met de consument. Er wordt recht aan een "Better Business Bureau" of een andere manier die aansluit op de lokale situatie.

Samen van Koophandel met voldoende verstand dat de overheid werkt aan een evenwichtig beleid ten aanzien van de consument. Als vertegenwoordiger staat de KvK pal voor een consumentenbeleid dat het evenwicht bevordert tussen enerzijds de con-

sumentenrechten en anderzijds de vrijheid van het bedrijfsleven. Daarom moet volgens het Comenencia van de Consumenten worden bij het beleid ten aanzien van de consument. De vrijheid van deze sector heeft het mogelijk gemaakt dat Curaçao tegenwoordig een grote hoeveelheid aan solide bedrijven heeft, waardoor werkgelegenheid en inkomens wordt gecreëerd. Comenencia pleit er daarom voor de bedrijfssector te consulteren voor het opzetten van een consumentenbeleid, zodat de bedrijven zelf kunnen bijdragen aan een betere relatie met de consument.

VAKOPLEIDING VOOR ASS. SCHEEPSKLERK

MADURO SHIPPING organiseert in samenwerking met verschillende instanties een vakopleiding voor het Scheepvaart-Bedrijf.

De opleiding begint op 18 MAART 1991 en duurt 2 maanden en is bedoeld voor **MANNELIJKE KRACHTEN**. Na deze opleiding is men geschikt om alle voorkomende werkzaamheden bij een Scheepvaart-Bedrijf te verrichten. I.v.m. geplande uitbreidingen zal een aantal cursussen, na het behalen van hun Certificaat de gelegenheid worden gegeven om bij **MADURO SHIPPING** in dienst te treden. De eisen om voor deze opleiding in aanmerking te komen, zijn tenminste:

- Havo-diploma (of gelijkwaardig).
- Enthousiasme en gevoel voor service-verlening.
- Goede mondelinge beheersing van het Engels, Nederlands, Spaans en Papiaments.
- Typevaardigheid.
- Rijbewijs met eigen vervoermiddel.
- Maximum leeftijd 25 jaar.

Heeft U interesse? Schrijf U dan een brief naar de Afd. Personeelszaken van **S.E.L. MADURO & SONS (CURAÇAO), N.V.** Deze brief dient wel vóór 13 maart a.s. in ons bezit te zijn.



MADURO SHIPPING

MAMA MIA

Schottegatweg Oost 48 - Tel.: 79801

SALE 50%

Korting op: **KLEDING/SCHOENEN**
voor kinderen van 1 - 4 jaar
ZWANGERSCHAPSKLEDING

PICK-UPS

Chevrolet

PICK-UPS

C + D 20

Gasoline + Diesel Motor
4.1 l. + 3.9 l.

vanaf f. 20.950,-

Chevy 500

1/2 ton 1.6 liter
gasoline motor

vanaf f. 12.975,-

Beide modellen uit voorraad leverbaar.
Vraag vrijblijvend voor een demonstratie.

E. MORENO BRANDAO & SONS INC.

Saliña - Tel.: 613791 - 613094

Geallieerden rukken op

vervolg van pag. 1

teruggeslagen, daarbij honderden tanks vernietigend, en de zaak onder controle hadden.

Een door de geallieerden afgekondigde gedeeltelijke nieuwstop ontrok het zicht op de details van de massale geallieerde opmars, die op verscheidene plaatsen over de Saudische grens in Kuwayt en verder westelijk in Irak plaatsvond. Amerikaanse, Franse en Britse troepen stootten zondag al praktisch zonder verzet door in het zuiden van Irak en drongen verder in noordoostelijke richting door naar de Kuwaytse grens en het zuid-oosten van Irak.

het eerst waren tegengekomen.

Reuter-fotograaf Santiago Lyon, die zich op dertig km in Kuwayt bij Saudische troepen voegde, beschreef hoe de oorlog abrupt eindigde voor 150 Iraakse soldaten toen Saudische tanks hun stellingen overmeesterden. Gevangen genomen Iraakken, gekleed in versleten battleddress en in een cirkel gezeten, wachtten geduldig tot in het kader van de formaliteiten hun identiteit werd gecontroleerd. De meesten glimlachten wat en een riep "Hello" in het Engels.

EINDE NABIJ

Juist toen de Iraaken werden weggeleid naar interneringskampen, arriveerde een groep Kuwaytse soldaten. Op hun helmen waren stickers geplakt met de tekst "Vrij Kuwayt". "Het einde van het lijden is nabij", zei de Kuwaytse emir in ballingschap, Sheikh Jaber Al-Ahmed Al-Sabah, tot zijn volk in een boodschap ter gelegenheid van de Kuwaytse onafhankelijkheidsdag, die maandag wordt gevierd.

Een hoge Amerikaanse functionaris zei dat berichten dat de Iraakse troepen verwoestingen aanrichten en branden stichten in Kuwayt-stad, de olie-industrie van het emiraat vernietigen en burgers terechtstellen een rol speelden in Bush's ultimatum. "Het laatste aspect dat we hebben gehoord is dat ze mogelijk Kuwayt-stad zelf in brand steken. Grote delen van de stad staan in vuur en vlam", zei de Amerikaanse tweede Nationale veiligheidsadviseur Robert Gates. Gates verklaarde dat er berichten zijn dat de Iraaken op grote schaal Kuwaytse burgers executeren, martelen of mishandelen.

CONVENTIONEEL

Na een dag in het offensief meldten officiële bronnen in het Pentagon dat al zo'n veertienduizend Iraakse soldaten door de coalitietroepen waren gevangen genomen. De geallieerde troepen houden er rekening mee dat nog vele Iraaken zich willen overgeven, wat tot logistieke problemen bij de opvang kan leiden.

Opgetogen Saudische leger-troepen, die verrast waren over het ontbreken van weerstand bij hun zeker dertig km beslaande opmars in Kuwayt, deelden mee tweeduizend gevangenen te hebben gemaakt.

De Amerikaanse mariniers, waarvan een divisie binnen twee uur de eerste Iraakse defensielinies onder artillerie- en antitankvuur overrompelde, zeiden een Iraakse divisie te hebben vernietigd en zelf een gesneuveld en acht gewonden te hebben verloren.

GIFGAS

Officieren zeiden dat de Iraaken alleen conventionele granaten afvuurden. Een van de officieren van de Amerikaanse mariniers verklaarde dat men bij de aanval op Kuwayt op gifgas was gestoten, waarschijnlijk uit mijnen die door de geallieerden aan scherven werden geschoten. Iraakse legercommandanten hebben slechte ervaringen met het gebruik van gifgas tijdens de oorlog tegen Iran. Door veranderende windrichtingen richtte het gas vaak een slachting aan onder hun eigen soldaten. Er waren tijdens de oorlog met Iran ook berichten dat commandanten opdracht kregen hun eigen troepen te vergassen als die voor de nederlaag stonden.

Mariniers-commandant Walt Boomer zei dat zijn manschappen de eerste zes uur van de strijd zes paden baanden door mijnenvelden en bij hun snelle opmars weinig tegenstand ondervonden. "Het gaat zeer goed - bijna te gemakkelijk. Iedere commandant wordt dan bezorgd", zei hij. "hoe verder we opschieten, des te zwaarder zal het worden".

President George Bush en de Britse premier John Major verklaarden tevreden te zijn over de vooruitgang op de eerste dag maar Major zei dat het vermoedelijk moeilijker zal worden. De Britse minister van Defensie, Tom King, zei dat de geallieerden de zwakste Iraakse troepen

WOEDE

De geallieerde invasie leidde tot woede in Jordanië, Algerije, Tunesië en Yemen. Er waren zondag in de Egyptische hoofdstad Cairo en in steden in Spanje demonstraties. In Groot-Brittannië hielden ongeveer vijfhonderd Moslims een optocht door het centrum.

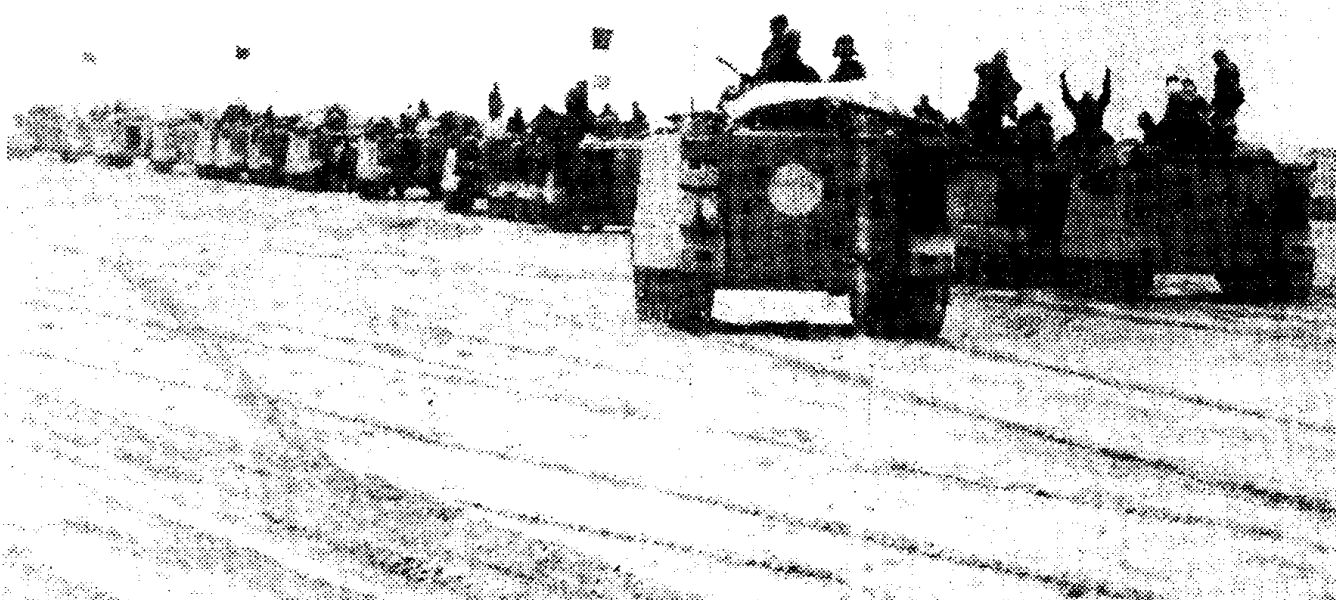
Maar Syrië, waarvan troepen deelnamen aan de aanval ondanks aanvankelijke twijfel onder de geallieerden over hun rol, beschuldigde Saddam ervan "de deuren naar de hel" te hebben open gezet. Het Egyptische staatspersbureau MENA meldde zondagavond dat behalve de voorstad Al-Jahra van Kuwayt-stad ook de stad Al-Salimeya bevrijd was, door geallieerde troepen.

VIER SCUDS

Op Riyad en Dhahran werden zondag twee Scuds afgevuurd. In de ochtend trof een Scud een lagere school. Er waren geen meldingen van doden of gewonden. In het onbewoonde zuidelijke deel van Israël kwamen vanmorgen vroeg twee Scuds terecht, die volgens Israël geen schade veroorzaakten en ook geen persoonlijke ongevallen tot gevolg hadden. Israël had net zijn eerste weekeinde sedert de Golfoorlog begon zonder Scud-aanvallen achter de rug.

Na een eerste opvang op het strijdterrein worden de Iraakse krijgsgevangenen verder achter de linies gebracht en opgenomen in kampen. De begeleiding van de krijgsgevangenen wordt uitgevoerd door speciale politietroepen van de Verenigde Staten, Groot-Brittannië en Saudi-Arabië. Voor de omroep CNN verklaarden Amerikaanse functionarissen dat de opvang van krijgsgevangenen grote logistieke problemen kan geven, vooral als men er rekening mee houdt dat het aantal gevangen Iraakse soldaten wel honderdduizend of meer kan worden. Bovendien is de toestand van de Iraaken, die in hun stellingen op een minimumrantsoen van water en voedsel hebben geleefd, meestal slecht. Alle krijgsgevangenen worden bij opvang ondervraagd en geregistreerd krachtens de Conventies van Geneve.

Op weg naar Kuwayt-stad



Geallieerden: Kuwayt een hel

KUWAYT - Een Amerikaanse piloot beschreef wat hij zag in Kuwayt als "een hel" omdat er tientallen olievelden in brand zouden staan.

De Britse premier beschreef de hel voor de Kuwayti's op de grond: er zouden duizenden Kuwayti's - gesproken werd zelfs van 28.000 mensen - in vrachtwagens naar Irak worden afgevoerd, terwijl in de hoofdstad massale executies zouden plaatsvinden, met name van mensen die eerder gemarteld zijn.

Major zei dat de Iraakse troepen het gebouw van het Kuwaytse parlement hadden opgeblazen, evenals andere regeringsgebouwen. Een anonieme regeringsfunctionaris van het Pentagon sprak in Washington van tweeduizend executies en wellicht honderdduizend afgevoerde Kuwayti's.

Een Kuwayti die met een inwoner van de stad via de satelliet contact had gehad, zei dat het erop lijkt dat de executies zijn gestopt op het moment dat het offensief vaart kreeg.

■ KUWAYT - Massaal trok het geallieerde leger zondag in de woestijn van Kuwayt op met als doel de hoofdstad Kuwayt te oplet. Volgens de geallieerden loopt alles volgens plan.

(AFP-satellietfoto)

Palestijns kantoor dicht in Israël

JERUZALEM - Israël heeft twee kantoren van het Arabisch studiecentrum in Jeruzalem van de Palestijnse leider Faisal Husseini gesloten. Dit heeft een woordvoerder van de politie meegedeeld. Generaal Yitzhak Mordechai had opdracht gegeven tot de sluiting van de twee kantoren. Er waren bewijzen dat de kantoren niet alleen onderzoek verrichtten, maar ook dienst deden als dekmantel voor activiteiten van de Palestijnse Bevrijdingsbeweging PLO, aldus de woordvoerder.

In de nacht van zondag op maandag zijn bij ongeregelde heden in verscheidene wijken van oost-Jeruzalem zestien Palestijnen gearresteerd.

ASSEN - Het gasveld dat vorig jaar door de Nederlandse Aardolie maatschappij (NAM) bij Grijskerk is ontdekt heeft een geschatte winbare reserve van circa tien miljard kubieke meter. Dit blijkt uit testresultaten en evaluatiestudies die in de afgelopen maanden zijn uitgevoerd.

TE HUUR:

"TIME SHARING" APPARTEMENTEN

Margarita International Resort op Margarita Eiland, Venezuela.
\$ 2.000,- per week.
Kontakt: Dhr. C. Delvalle
Centro Empresarial Miranda, Piso 3, Oficina 3-P, Los Ruices, Caracas, Venezuela, tel.: 06 02-239-3013, fax.: 06 02-239-2156.

Hulp voor SU

STRAATSBURG - Het Europees parlement heeft vrijdag zijn goedkeuring gegeven aan hulpprogramma's ten gunste van de Sovjetunie, Roemenië, Bulgarije en Tsjechoslowakije. Daarmee heeft het parlement de weg vrijgemaakt voor het verlenen van voedselhulp aan de Sovjetunie.

Moskou: spijt

MOSKOU - De Sovjetunie betreurt het dat de geallieerden een landoorlog zijn begonnen tegen Iraakse troepen en dat zij diplomatieke inspanningen om te komen tot een vreedzame regeling niet meer tijd hebben gegund. Dit heeft de woordvoerder van het Sovjetministerie van Buitenlandse zaken zondag verklaard. Vitali Tsjoejkin zei dat het Sovjetvredeplan dat aan de vooravond van de aanval tot stand was gekomen de weg had geopend naar een regeling. "De SU geeft uiting aan haar spijt dat een echte kans op een vreedzame regeling is gemist". "Men heeft gehoor gegeven aan het militaire instinct", zo heette het verder in een verklaring van de Sovjet-regering.

Bloempot Shopping Center

40% Korting

van 26 februari t/m 9 maart.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 26 februari 1991 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

het tot 23 februari 2016 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, ter grootte van 1.370m2, bekend als Blok A kavel nummer 1 van het verkavelingsplan "SANTA ROSA BARIKA", nader omschreven in meetbrief nummer 5 van 9 januari 1958, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Noord Santa Rosa 53.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Voor nadere informatie omtrent de eventuele financiering door de executerend hypotheekhouder gelieve U contact op te nemen met onderstaand notaris-kantoor.

NOTARIKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31-33
Tel.: 613199 - 613655.

BOUWMAATSCHAPPIJ DE RUYTER tin na benta:

Na Claret 6 kavel di tereno 1000m² kada uno. Vraagprijs **Fls.65.000** pa pida. Kesh 10% deskuento. Na kompra di tur 6 kavel huntu, mihó preis.

Na Matanzasweg # 1 kas di 4 kamer/sala 2 baño/komedor/kushina i garage 2 outho (bon pa un dokterspraktijk of otro negoshi). Vraagprijs **Fls.160.000**

Na Bredestraat (O.) (serka di Poli St. Elisabeth) un edifisio ariba i abou. Vraagprijs **Fls.380.000**

Na De Ruyterkade un edifisio ariba i abou. Vraagprijs **Fls.700.000**

Na Drukkerijstraat un edifisio ariba i abou. Vraagprijs **Fls.580.000**

i diferente lugá interesante rönt Kòrsou. Yama telefon 374801/374201.

Speciale aanbieding op TRUCKBANDEN

maten
1100 x 20 16 Ply Fl. 525,- set (tire, tube + flap)
1000 x 20 14 Ply Fl. 450,- set
900 x 20 14 Ply Fl. 380,- set
825 x 20 14 Ply Fl. 340,- set
700 x 16 10 Ply Fl. 175,- set
700 x 15 10 Ply Fl. 160,- set

Komt U even langs bij:



Cooper Tire Sales & Service

Caracasbaaiweg 121 - Tel.: 614493

Open: maandag t/m vrijdag 08.00 - 18.00
zaterdag: 09.00 - 13.00

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen. doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Dinsdag 26 februari 1991

Van 9 uur t/m 3 uur;

* Maracaiboweg, Creoleweg, Standardweg, Shellweg, Essoweg, Islaweg, Lagoweg en omgeving, gedeelte Punta Cardonweg vanaf Tia Juanaweg verder in de noordelijke richting, gedeelte Menegrandweg vanaf Cabimasweg, Conceptionweg, Bachaqueroeweg, San Lorenzoweg en het noordelijk gedeelte van Monte Carmelo.

* Kaya Koko Le Pol en Kaya Dodo Palm het noordelijk gedeelte lopende parallel met Bonamweg.

SETEL N.V., het lokale telekommunikatie-bedrijf, roept sollicitanten op voor de functie van

Stafmedewerker Financiële Zaken

Hij/zij komt te werken op het stafburo van de portefeuille Financieel en Economische Zaken, welk buro belast is met:

- het opstellen van de begroting;
- het uitvoeren van de financiële analyses;
- het verrichten van diverse bedrijfseconomische kalkulaties;
- het zorgdragen voor de liquiditeitsbewaking en het cashmanagement;
- het evalueren en zonodig bijstellen van de administratieve organisatie;
- het uitwerken van strategieën en plannen op financieel en bedrijfseconomisch gebied;
- het zorgdragen voor bedrijfseconomische statistische gegevens;
- het deelnemen aan werkgroepen en uitvoeren van commissiewerkzaamheden.

FUNKTIE-EISEN:

- * Opleiding S.P.D.-II;
- * Goede communicatieve vaardigheden en het vermogen om in teamverband te werken;
- * Goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift in de drie officiële voertalen;
- * Minimaal twee jaren relevante ervaring;
- * Rijbewijs-B.

SETEL N.V. biedt U een goed salaris en een aantrekkelijk pakket aan secundaire arbeidsvoorwaarden. Uw sollicitatiebrief, vergezeld van een curriculum vitae, dient binnen 7 dagen gericht te zijn aan **SETEL N.V.**, Postbus 3177, t.a.v. de heer A.L.F.M. Donkers, Adjunct Directeur Sociale Zaken.

SETEL

Servicio de telekomunikasyon

The Waves Restaurant

Hmm Simply Delicious

LOCAL OR INTERNATIONAL CUISINE
IT ALL DEPENDS ON YOUR MOOD

Keshi yená * Fried conch * Goat Meat
Sirloin Michele * Veal Scalopini
Lobster Thermidor and much more.

What is serious about **THE WAVES** is the food and the service.

WE ARE LOCATED AT THE WATERFORT ARCHES, BEHIND THE TEMPEL. NO RESERVATION REQUIRED. TEL. 617229

AGENDA
BONAIRE



TELITE: 8000
MANUWEER: 8222
CENTRALE: 8845
HOPITAAL: 8900

WDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-
10.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
vrijdag en zaterdag van 14.00-18.00
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00
09.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

Openingstijden voor lezers:
vrijdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag aan-
kende stukken om 15.30 uur; gewone
stukken om 16.30 uur.

WICE CLUBS
Informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/
vrijdag van 12.00 uur - Restaurant
vrijdag van 12.00-24.00 uur.

ERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya
70): openingstijden: maandag t/m
vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur;
zaterdag van 08.00-12.00 uur.

LITECLUB (Weg naar Willemstoren):
vrijdag van 20.00-24.00 uur;
vrijdag van 12.00-24.00 uur.

Openingstijden Slachthuis t.v.m.
vrijdag van de keurmeester zal tot
vrijdag van 08.00-19.00 uur.
vrijdag van 08.00-19.00 uur.

DIENSTEN
Bernarduskerk, Kralendijk:
vrijdag t/m zaterdag om 18.45 uur;
vrijdag om 08.00 en 19.00 uur.
vrijdag t/m zaterdag om 19.30 uur;
vrijdag om 09.00 en 18.00 uur.
vrijdag t/m zaterdag om 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven aan
vrijdag van 12.00-24.00 uur.

Geslaagden
bij karate

KRALENDIJK — Afgelopen week werden de ex-amen afgenomen aan de karateschool van de heer Silberie. Voor de band slaagden de heren Craane, Leopold, Everts, Harold Goedgedrag, Martin Goedgedrag, Goeloe, Laura Berna, Colton Magnant, Mantis, Andrew, en Eduard Mata. Voor de oranje band slaagden Errolson Soliano, Mata en Leonell. Voor de groene band slaagden Roger Mauricio en Everts en tenslotte de blauwe band slaagden Sealy en Jean-Goeloe. Volgens de leider van de band Peter Silberie was het een succesvolle week, dat afgenomen werd gemakkelijk en dat betoogde dat de geslaagde kandidaten hun gekeurde band wel verdiend hebben.

Ruitenber (JAZ): 'Verbetering essentieel' Juridische Zaken lijdt onder slechte huisvesting

KRALENDIJK — Er is nog maar weinig verbeterd sedert de tijd dat de afdeling Juridische Zaken (JZ) nog huiste onder de hanebalken van het Bestuurskantoor. De toenmalige juridisch adviseur in het kader van — uit Curaçao afkomstige — technische bijstand mr Bob Oomen liet zelfs aan de voorzijde van het gebouw een gevel-ontsierende brandtrap aanbrengen om in geval van nood het vege lijf te redden. De uit Nederland afkomstige juridisch adviseur mr W.R. Ruitenber vat het drastisch samen: 'Het BC komt de zichzelf opgelegde plichten ten aanzien van Juridische Zaken niet na'.

Na het vertrek van mr Michiel Bijkerk die enige tijd werkte als juridisch adviseur van het BC, werd twee jaar geleden vanuit Nederland mr W. Ruitenber voor een contract van drie jaar aangetrokken. Zijn taak was niet alleen om het BC van juridische adviezen te dienen, maar er werd in het kader van technische bijstand door een jurist gevraagd die de afdeling Juridische en Algemene Zaken (JAZ) op poten moest zetten en de verouderde wetgeving moest herzien. Naar de mening van Ruitenber heeft het BC zich met het verzoek om technische bijstand ook verplicht om de aangekomen jurist de gelegenheid te geven zijn werk te doen.

Enige tijd geleden besloot Ruitenber maar eens aan de bel te trekken en het BC er op te wijzen, dat zijn afdeling een betere huisvesting verdient. Het BC reageerde daar nogal laconiek op met de mededeling aan het adres van hun juridisch adviseur, dat 'Bonaire niet beschikt over de middelen om aan alle wensen van diensthoofden tegemoet te komen'. Bovendien benadrukte het BC dat 'als men ja zegt of kopen maar, dat dit allemaal geld kost'.

Een antwoord dat bij mr Ruitenber volledig in het verkeerde keelgat is geschoten. In een brief aan het BC zegt Ruitenber: 'U neemt deze zaak kennelijk niet serieus en u doet mijn verzoek af als onbelangrijk. U ziet echter over het hoofd dat mijn verzoek essentieel is voor het goed functioneren van de afdeling Juridische Zaken. Derhalve kunt u dit verzoek niet aanmerken als

'alle wensen van diensthoofden'. Door het verzoek op die manier te kwalificeren, miskent u de ernst van het probleem. Als ik een verzoek aan u overleg, dan betekent dat dat ik het noodzakelijk vind voor het goed functioneren van de juridische afdeling'.

Jurist van Consumenten Contact Nederland Schilpzand onderstreept noodzaak Consumentenbond

KRALENDIJK — Volgens de jurist mr T. Schilpzand, verbonden aan Consumenten Contact in Nederland, bestaat er op Bonaire een dringende behoefte aan een Consumentenbond. Schilpzand bezocht Bonaire als lid van de delegatie van de minister van Gezondheidszorg drs Stanley Inderson en is belast met regelingen van de zogenaamde Warenwetverordeningen. De belangrijkste contacten die Schilpzand op Bonaire legde, waren met het hoofd van de Hygiënische Dienst Mario 'Shonmanchi' Emerenciana.

Overigens is een Consumentenbond op Bonaire niet een volkomen onbekend begrip. Al in de jaren zeventig werd er een soortgelijke organisatie opgericht onder coördinatie van Ad Swartjes die tenslotte zou moeten leiden tot een Consumentenbond. Regelmatig werden er door Swartjes — onder auspiciën van de toenmalige vakbond VLC — prijsvergelijkingen gehouden, wat ook het eerste begin was van kwaliteitscontrole.

Het initiatief verzande echter na enkele jaren. De Centrale regering heeft nu aan mr Schilpzand de gelegenheid gegeven om in samenwerking met de — goedwerkende — Consumentenbond Curaçao en de Nederlandse Consumentenbond een Warenwetverordening samen te stellen. Deze verordening is veel uitgebreider dan het controleren van de prijzen en het accent zal dan ook vooral liggen op de kwaliteit van het product. Nadat Schilpzand zijn aanbevelingen op papier heeft gezet, ligt het in de bedoeling dat de overheid de wet zal goedkeuren.

Bij het vertrek van de delegatie onder leiding van minister Inderson werd er in de VIP-room op de luchthaven een overzicht gegeven van het tweedaagse bezoek aan Bonaire. Daar bleek dat mr Schilpzand voor de eerste maal in de Antillen was in januari om zich te oriënteren. Samen met de Consumentenbond op Curaçao werd er aandacht besteed aan de Nederlandse Warenwet en eveneens aan overeenkomstige regelingen die in deze regio onder de FAO (Food and Agriculture Organization) vallen.

Het geheel kan dan voor de Nederlandse Antillen als een basiswet gelden. Uiteraard zijn er verscheidene instanties die bij de totstandkoming van deze wetgeving betrokken moeten worden. Dat is onder andere het departement JAZ (Juridische en Algemene Zaken), de Curaçase Consumentenbond, de ASINA en VBC (vertegenwoordigers van handel en

bedrijfsleven op Curaçao; red.) en de overheidslaboratoria. Volens Schilpzand zullen al deze instanties direct betrokken zijn bij het project dat de consument zal verzekeren dat het in de Antillen verkochte voedsel vrij is van bacteriën.

Jurist van Consumenten Contact Nederland Schilpzand onderstreept noodzaak Consumentenbond

KRALENDIJK — Volgens de jurist mr T. Schilpzand, verbonden aan Consumenten Contact in Nederland, bestaat er op Bonaire een dringende behoefte aan een Consumentenbond. Schilpzand bezocht Bonaire als lid van de delegatie van de minister van Gezondheidszorg drs Stanley Inderson en is belast met regelingen van de zogenaamde Warenwetverordeningen. De belangrijkste contacten die Schilpzand op Bonaire legde, waren met het hoofd van de Hygiënische Dienst Mario 'Shonmanchi' Emerenciana.

Overigens is een Consumentenbond op Bonaire niet een volkomen onbekend begrip. Al in de jaren zeventig werd er een soortgelijke organisatie opgericht onder coördinatie van Ad Swartjes die tenslotte zou moeten leiden tot een Consumentenbond. Regelmatig werden er door Swartjes — onder auspiciën van de toenmalige vakbond VLC — prijsvergelijkingen gehouden, wat ook het eerste begin was van kwaliteitscontrole.

Het initiatief verzande echter na enkele jaren. De Centrale regering heeft nu aan mr Schilpzand de gelegenheid gegeven om in samenwerking met de — goedwerkende — Consumentenbond Curaçao en de Nederlandse Consumentenbond een Warenwetverordening samen te stellen. Deze verordening is veel uitgebreider dan het controleren van de prijzen en het accent zal dan ook vooral liggen op de kwaliteit van het product. Nadat Schilpzand zijn aanbevelingen op papier heeft gezet, ligt het in de bedoeling dat de overheid de wet zal goedkeuren.

Bij het vertrek van de delegatie onder leiding van minister Inderson werd er in de VIP-room op de luchthaven een overzicht gegeven van het tweedaagse bezoek aan Bonaire. Daar bleek dat mr Schilpzand voor de eerste maal in de Antillen was in januari om zich te oriënteren. Samen met de Consumentenbond op Curaçao werd er aandacht besteed aan de Nederlandse Warenwet en eveneens aan overeenkomstige regelingen die in deze regio onder de FAO (Food and Agriculture Organization) vallen.

Het geheel kan dan voor de Nederlandse Antillen als een basiswet gelden. Uiteraard zijn er verscheidene instanties die bij de totstandkoming van deze wetgeving betrokken moeten worden. Dat is onder andere het departement JAZ (Juridische en Algemene Zaken), de Curaçase Consumentenbond, de ASINA en VBC (vertegenwoordigers van handel en

bedrijfsleven op Curaçao; red.) en de overheidslaboratoria. Volens Schilpzand zullen al deze instanties direct betrokken zijn bij het project dat de consument zal verzekeren dat het in de Antillen verkochte voedsel vrij is van bacteriën.

Kabul houdt nog Russen vast

MOSKOU — Twee jaar nadat de Sovjetunie haar troepen uit Afghanistan terugtrok worden nog altijd ongeveer honderd Sovjetburgers krijsgeslagen gehouden in het Aziatische land. Radio Moskou die dat maandag bekendmaakte beriep zich daarbij op gegevens van de Afghaanse bemiddelingscommissie voor de vrijlating van krijsgeslagenen.

Eerste bezoek ambassadeur in VS



KRALENDIJK — Woensdag bracht Johan Meesman, ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden in Washington, een bezoek aan gezaghebber van Bonaire mr George Soliana. De ambassadeur brengt voor het eerst een bezoek aan Bonaire.

BRUSSEL - De Europese Gemeenschap gaat voor een waarde van ruim 58 miljoen gulden aan voedsel naar Ethiopie en Burkina Faso sturen. Een woordvoerder van de EG-commissie heeft dat donderdag in Brussel medegedeeld.

In connection with the opening of their first Netherlands Antilles Branch in Bonaire,



INTERBANK N.V.

is inviting applications for:
TELLERS

EXECUTIVE SECRETARY
CREDIT ADMINISTRATOR

Preferably with experience.

INTERBANK offers:
a progressive growth environment,
competitive salary practices,
excellent benefits, as well as
training and development opportunities.

For confidential consideration, please call:
Mr. R. A. Hassell

Director of Human Resources
Interbank Aruba
Telephone: 31080

or apply in writing to:
Mr. R. A. Hassell
c/o Bonimex
Caya Den Tera, Bonaire.

COMMENTAAR

Consumentenbond

BEZOEK VAN minister drs Stanley Inderson aan Bonaire heeft de noodzaak van een Consumentenbond op Bonaire weer in het licht van de schijnwerpers en van de belangstelling gebracht via de uit Nederland afkomstige jurist mr R. Schilpzand. Hij is echter de tweede man met dit verzoek, want op dinsdag 2 februari 1982 al nam de toenmalige minister mr Leslie Navarro van Economische Zaken (nu JAZ) reeds het initiatief om tot oprichting van een eigen Consumentenbond te komen.

Daarmee volgde hij Ad Swartjes weer op, die na zijn vertrek uit Rincon de eerste pogingen ondernam tot een Consumentenbond te komen die was gebaseerd op prijsvergelijkingen op Curaçao en Bonaire. In die tijd was op Bonaire de heer Wout (UPB) gedeputeerde en hij juichte het idee van Navarro van harte toe, zeggende dat een Consumentenbond de klant weer prijsbewust en vooral meer klantentrouw zou maken.

Het duurde echter tot woensdag 12 mei 1982 voordat het Consumentenbestuur van de Consumentenbond en het hoofd van de JAZ op Bonaire, Richard Dammers, stelde dan ook alles in het werk om gegadigden te vinden. De belangstelling was het enigszins eufemistisch te zeggen — bleek uiterst gering hoewel er toch een voorlopig bestuur werd gekozen, bestaande uit Ad Swartjes en Ingrid Millard.

Kabul houdt nog Russen vast

MOSKOU — Twee jaar nadat de Sovjetunie haar troepen uit Afghanistan terugtrok worden nog altijd ongeveer honderd Sovjetburgers krijsgeslagen gehouden in het Aziatische land. Radio Moskou die dat maandag bekendmaakte beriep zich daarbij op gegevens van de Afghaanse bemiddelingscommissie voor de vrijlating van krijsgeslagenen.



MITSUBISHI
COLT/LANCER



Caribbean Motors Company N.V.

Schottgatweg Oost 215 - Tel. 613808 - Salifa

op Curaçao
op Bonaire
N° 1

MENSEN



Kerkleider Boesak hertrouwt blanke

De in ongenade gevallen Zuid-afrikaanse kerkleider dr. Allan Boesak is zaterdag in het huwelijk getreden met de blanke mevrouw Elna Botha, niet van de vroegere minister van Recht en Orde Stoffel Botha. Het was Boesak's tweede en Elna's derde huwelijk.

Bij de plechtigheid waren het Verenigd Democratisch Front, waarvan Boesak een van de oprichters was, het ANC en andere politieke partijen opvallend afwezig. Dat het huwelijk plaats vond in de enige kleurloze gemeente van de (blanke) Nederlanders-gereformeerde kerk, toont verder aan hoe moeilijk de zaak in Boesak's eigen kerk, de NG Sending kerk, ligt.

Ten vorig jaar juli de affaire tussen Boesak, die afgelopen december van zijn vrouw Dorothy scheide, en tv-producente Elna Botha via een hotelmedewerkster bekend werd, vroeg de NG

Sending kerk hem een einde aan de verhouding te maken. Boesak weigerde dit en werd gedwongen zijn ambt neer te leggen. Daardoor moest hij niet alleen aftreden als praeses van de Sending kerk maar ook als president van de Wereldbond van hervormde en gereformeerde kerken (Warc), die hem kort tevoren in die functie had herkozen.

De kerk, St. Stephens in Kaapstad, diende tot het einde van de slavernij als kerk voor de slaven in de Kaapprovincie. Tot de aanwezig behoorde de Amerikaanse ambassadeur Bill Swing en de burgemeester van Kaapstad. Boesak's eerste vrouw Dorothy en de oudste dochter waren de stad uit. De andere drie kinderen waren wel aanwezig, evenals het (buitenechtelijke) kind van Elna Botha. Haar ouders, die moeite hebben met een kleurling als schoonzoon, lieten zich niet zien.

In Boroughbridge Engeland, viel de regen gedurende het afgelopen weekeinde in bakken neer. De Ure rivier trad buiten haar oevers en de bewoners uit deze plaats moesten worden geëvacueerd. In sommige gevallen, zoals op deze foto moest men van kleine bootjes gebruik maken omdat de straat in een rivier was veranderd.

Pil en infecties

Het gebruik van de anticonceptiepil lijkt een risicofactor voor het optreden van chlamydia-infecties. Artsen van de afdeling huid- en geslachtsziekten van het academisch ziekenhuis Groningen schrijven dit in het Nederlands tijdschrift voor geneeskunde.

Zij hebben een onderzoek gedaan waarbij 217 bezoekers van de polikliniek voor geslachtsziekten waren betrokken. Bij bijna een derde van deze vrouwen werd de infectie aangetoond. Voor vrouwen die de pil gebruikten was het percentage 44, voor vrouwen die de pil niet slikten 23. De infectie kwam ook vaak voor bij vrouwen die in het jaar voorafgaande aan het onderzoek maar een partner hadden.

Wega di Number Kòrsou

8	5	7
3	9	6
4	2	1

ZAT: ZON:
0049 9585
9635 6288
3944 9331

Prijs voor Japanse vertolker

De Japanse pianist Tomoko Mukayama heeft zondag het internationaal Gaudeamus vertolkersconcours 1991 in Rotterdam gewonnen. Aan de eerste prijs is een geldbedrag verbonden van 5.000 gulden. Dit maakte de stichting Gaudeamus maandag bekend.

Een week lang streden 48 solisten en ensembles uit veertien landen in drie rondes om de prijzen. De jury bestond uit Lieuwe Visser, James Fulkerson, Stefano Scodanibbio en Alexej Ljubimov.

De tweede prijs (3.000 gulden) van het concours is gewonnen door de Amerikaanse Michael Lowenstern op de basklarinet. De derde prijs (1.500 gulden) was voor Karoline Schmutz op accordeon. De speciale prijs voor vocalisten werd niet toegekend, omdat de deelnemende vocalisten in de ogen van de jury niet het voor deze prijs vereiste niveau haalden.

Rechtshandigen leven langer

Rechtshandigen leven gemiddeld negen jaar langer dan linkshandigen. Zij blijken om nog onverklaarbare redenen "in de strijd om te bestaan in het voordeel te zijn". Dat hebben de psychologen Stanley Coren, van de universiteit van British Columbia in Canada, en Diane Halpern, van de Amerikaanse state university of California vrijdag bekendgemaakt.

De wetenschappers ontdekten dit tijdens onderzoek naar 987 mannen en vrouwen en een ander onderzoek onder basketbalspelers. Coren en Halpern noemden in een publikatie in het wetenschappelijk tijdschrift Science het resultaat van hun onderzoek "Enigszins radicaal en macaber". Wellicht blijkt het overleven voor linkshandigen moeilijker in een op rechtshandigen ingestelde maatschappij.

Uit het onderzoek blijkt dat ongeveer 10 procent van tienjarige kinderen linkshandig zijn. Onder tachtigjarige komt linkshandigheid nauwelijks nog voor. De statistieken tonen aan dat maar weinig linkshandigen zich tegenwoordig omvormen tot rechtshandigen.

satie (IVF) kinderen hebben gekregen. Verder moet het ministerie van WVC onderzoek doen naar de effecten van toenemende armoede onder vrouwen op hun gezondheid.

Dat alles staat in een resolutie die zaterdag in Amsterdam is aangenomen op een congres van de Nederlandse Christen Vrouwenbond (NCVB). Minister D'Ancona van WVC, die de resolutie in ontvangst nam, ziet niet veel in zo'n raad. De nationale raad voor de volksgezondheid zou kunnen adviseren, toezicht houden en voorlichten over de technieken. Op het pleidooi voor een onderzoek naar de gezondheid van vrouwen met IVF-kinderen ging de minister niet in.

Een onderzoek naar de relatie tussen armoede en gezondheid acht D'Ancona weinig zinvol. Behalve dat er al veel onderzoek naar deze kwestie is gedaan, zou de uitkomst van een nieuw onderzoek onvermijdelijk zijn dat de inkomenspositie van vrouwen verbetering behoeft. "En dat wisten we al een tijdje. Probleem is juist dat die verbetering zo moeilijk is", aldus D'Ancona.

NBC

MAANDAG
21.00 Fresh Prince of Bel Air
21.30 Blossom
22.00 NBC Monday Night at Movies.

TBS

MAANDAG
16.05 Tom & Jerry's Funhouse
17.05 The Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 The Jeffersons
19.05 Beverly Hillsbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Happy Days
20.35 Andy Griffith
21.05 Movie: 'Peter, The Great, & II' (Maximilian Shell)
01.05 Nat'l Geo. Explorer: 'Hands Sharks'
01.20 Nat'l Geo. Explorer: 'Half a Down'
01.35 Nat'l Geo. Explorer: 'Shore Trackers'
02.05 World of Audubon
03.05 Movie: 'Little Girl who lived down the Lane' (1977, Jodie Foster)
05.05 Leave it to Beaver
05.35 I Love Lucy
06.05 Hogan's Heroes
06.30 Gomer Pyle.

HBO

MAANDAG
17.00 Bad New Bears in Break Training (1977)
18.45 Nate & Hayes (1983)
20.30 Babar: Insecurity
21.00 America Undercover: Battle
22.00 Stir Crazy (1980)
24.00 Kids in the Hall
01.30 Hard to Kill (1990)
02.10 One-Night Stand: Mark Curry
02.40 Fatal Beauty (1987)
04.30 Doing Time: Life Inside the House
05.30 Third Degree Burn (1989).

TELECURACAO

MAANDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Awe mi ke un Buki;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 World Chronicle;
19.30 Tele-Enfasis;
19.45 How Things Work;
20.00 Telenovela;
20.30 Special: 'Guera den Golfo Persiko'
21.00 T.J. Hooker;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenovela;
22.40 Departement Cultuur en Opvoeding: 'Afrika, een ander continent';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

AMIGOE

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curie's Bank N.V.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofredactie:
Peter Dicker (Hoofredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacqueline Steegstra,
Bob Harms, Sheila Rhodes (secretarissen), Chris van Grol (apertmedewerker), Solange Iseult (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:

Fax: 674524

Tel: 672000

Verkoopadressen:
Bonaire: Correspondent: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debat 154 tel: 8627
Sint Maarten: Correspondent: Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22580 / 22784 Faxnummer: 25868
St. Eustatius: Verlegwoordigster / Correspondent: Mervrouw Peggy van de Herke, Whitewallweg 1
Milversum: Correspondenten: B. J. de Pels en Victor Harkamp, Parlo Nederland, Wierdondroeg, tel: 035-724300

Pu agentschappen: ANP en AP Samenwerkingsverband met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUCKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abbonementen): Curacao: Distribo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370504

Voor Kachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11-15.826
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abbonementen en Incaas): Mr. A. Wong-Lot-Fing, Kaya Cacique 4

Lease nummers 60 cent:
Abbonementprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAI: 60,15 per maand (luichtpost) of NAI 24,- per maand (zestpost) (jaarlijks vooruit te betalen)

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder



7121 — Joost trok zijn jas uit en droeg kreunend het geld naar binnen. Al spoedig was de fraaie zitkamer ontsierd door plompe zakken, die het gaan bemoeilijkten en die rinkelend wanneer men er tegen aan stootte.

'Het is heel mooi!' sprak heer Ollie, terwijl hij op de grond ging zitten. Groot en veel, daar houd ik van. Zie je nu wel, dat ik gelijk had, jonge vriend?

'Hm', zei Tom Poes. 'Ik weet niet waarom, maar ik vind het kleine bundeltje dat ik gekregen heb toch mooier'.

Heer Bommel luisterde niet naar hem. Hij peuterde een van de touwtjes los zodat er een stroom geldstukken door het vertrek vloeide.

'Prachtig', fluisterde hij. 'En zo veel!'

'Erg veel', gaf Joost toe. Hij had de laatste vracht binnengebracht en nu bukte hij zich om een munt op

te rapen. 'Wat grappig', zei hij. 'Dit zijn zinken duiten, die na de oorlog ongeldig zijn verklaard, met uw welnemen! Ze zijn natuurlijk niets waard, maar het is toch leuk, zo veel!'

Op deze woorden volgde een brullend zwijgen, waarin heer Ollie rinkelend uit de metalen schijfjes omhoog rees.

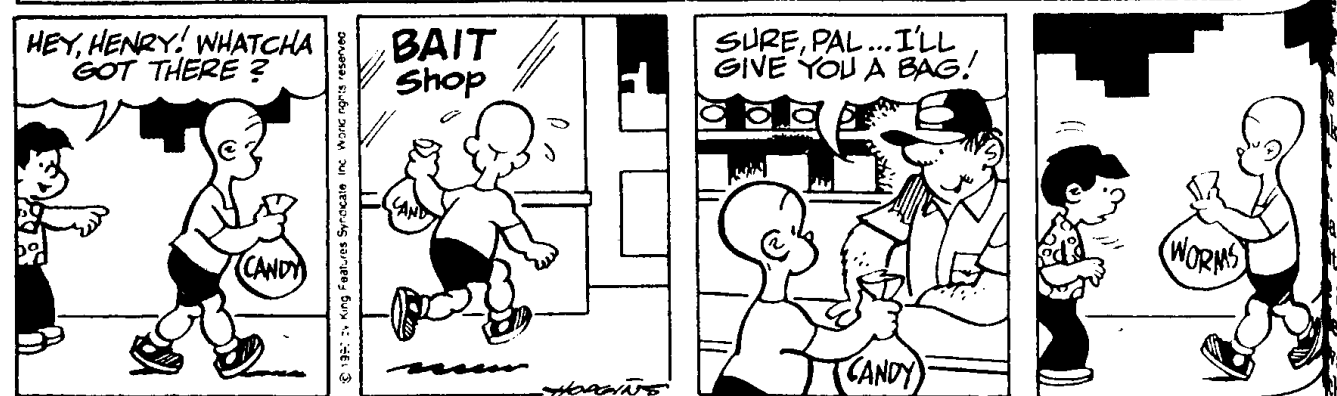
'Niets w. waard?' bracht hij er tenslotte moeilijk uit. 'Tien miljoen muntten, die n. niets waard zijn?'

Een grote verslagenheid maakte zich van hem meester, en die werd er niet minder op, toen hij een blik wierp in het lederen buidelje, dat Tom Poes gekregen had.

'Dit zijn maar vijf muntjes', zei Tom Poes tevreden. 'Maar ze zijn van goud! Vandaag is som. ... de Waard dan veel!'

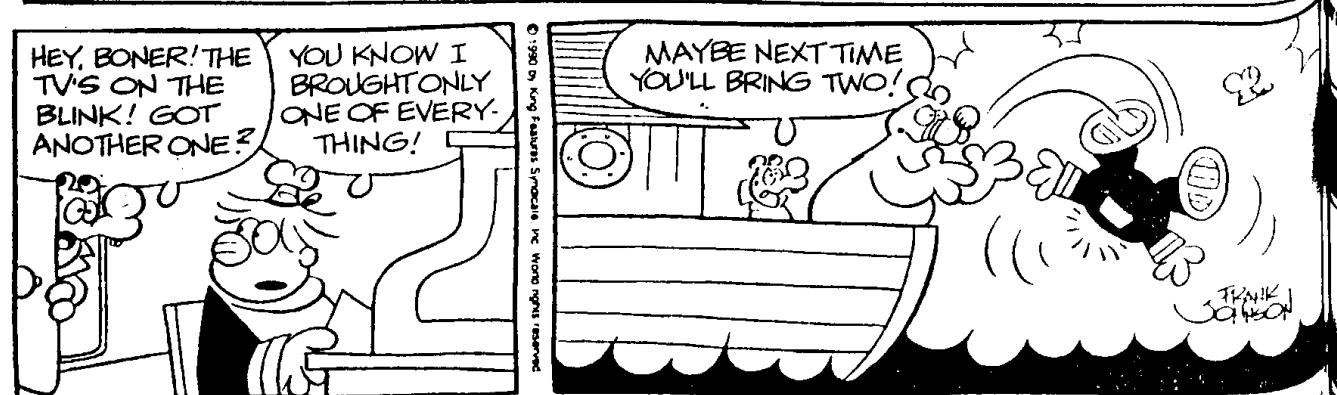
HENRY

By Dick Hodgins



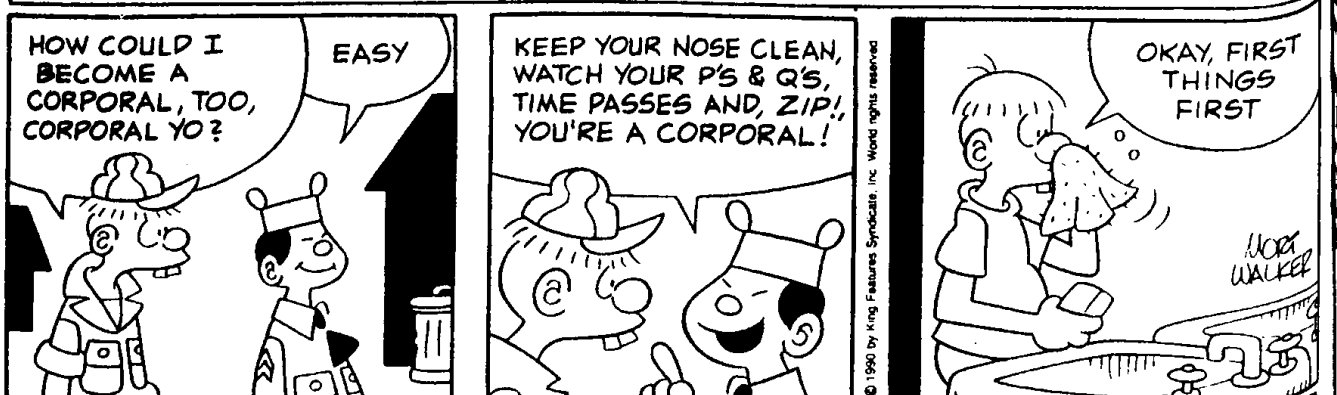
BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



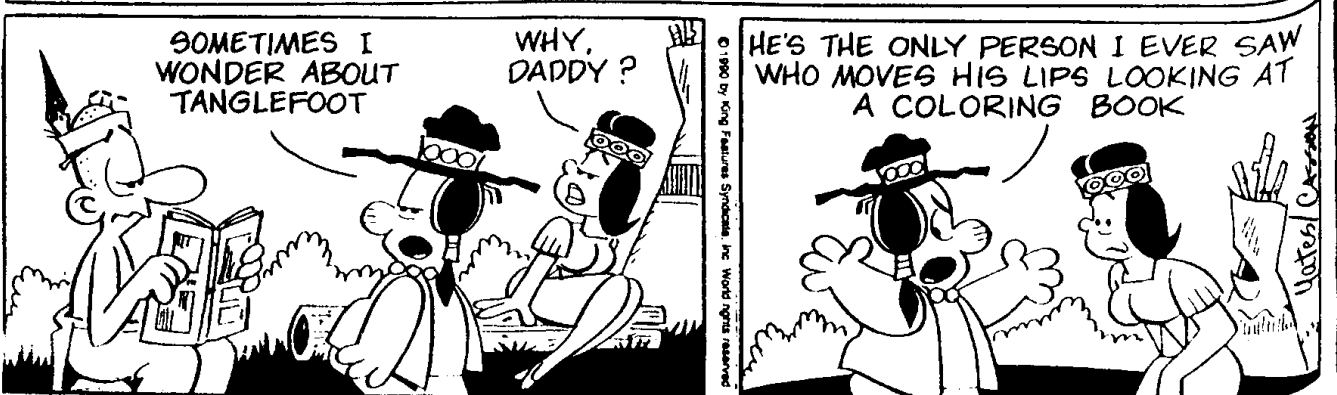
BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



Rabobank vergroot winst met 8 procent

TRECHT/WILLEM-
— De Rabobank
ook op Curaçao ver-
woordigd is (Rabo-
Curacao NV) - is
heden over de vorig
behaalde resultaten.
1990 namen bruto- en
winst toe met acht
cent, de kredietverle-
groeide met bijna elf
cent en de spaarmid-
den met negen procent.
balanstotaal steeg 17
cent en kwam uit
de f 200 miljard, zo-
nt de bank maandag
endgemaakt. De bruto-
groeide door de ver-
de kostengroei minder
dan vorig jaar. In 1990
weg de brutowinst f 2020
en, 8,1 procent meer
de f 1868 miljoen in
In dat jaar nam de
winst nog met 11,9 pro-
cent toe. De nettowinst kwam
op f 971 miljoen tegen f
miljoen in 1989. In 1989
de nettowinst met 15,4
cent toe. De Rabobank
de in 1990 een groter
ag aan de stroppenpot
f 626 miljoen tegen f 585
en in 1989 - en betaalde
bank meer belasting. De
en stegen met 14,8 pro-
(tot f 3853 miljoen) tegen
procent in 1989. De gro-
lastenstijging werd
telijk veroorzaakt door
consolidatie van de resul-
ten van het coöperatieve
keringsconcern Inter-
dat per 1 juni 1990 in
Rabo-organisatie is opge-
en. Maar ook zonder Inter-
zouden de lasten met
procent zijn gestegen,
het Rabo weten. De stij-
van de baten viel daar-
gen met Interpolis hoger
Inclusief Interpolis
en de baten toe met 12,4
cent (tot f 5874 miljoen)
er 7,7 procent in 1989.
der de resultaten van het
keringsconcern zou de
stijging 8,3 procent zijn
est. Zowel de activiteiten
de Rabobank binnens-
als die in het buiten-

land zijn sterk gegroeid. Net
als het jaar ervoor groeide de
kredietverlening fors. Eind
1990 had de bank f 128,1
miljard aan kredieten uit-
staan tegen f 115,6 miljard
in 1989. Het totale bedrag
aan toevertrouwde middelen
(onder meer spaargeld en
deposito's) bij de bank gro-
eide in 1990 van f 105,6
miljard tot f 118,3 miljard.
Het spaarbedrag alleen nam
met negen procent toe tot f
77 miljard. Het balanstotaal
bedroeg per 31 december
1990 f 201,9 miljard (inclu-
sief interpolis) tegen f 172,4
miljard in 1989. Worden de
resultaten van de verzeke-
raar buiten beschouwing
gelaten dan bedroeg het
balanstotaal f 195,6 miljard,
hetgeen neerkomt op een
groei van 13,5 procent. De

bank, die in de eerste plaats
als kredietcoöperatie wil fun-
geren, verleende vorig jaar
aan bedrijven en instellingen
in handel en industrie 18
procent meer krediet, aan
agrariërs bedrijven en aan
particulieren ieder afzonder-
lijk zeven procent meer. Zij
verleende vorig jaar f 30,1
miljard aan nieuwe leningen
tegen 27,3 miljard in 1989.
Over de ontwikkelingen in
de toekomst houdt de Rabo-
bank een forse slag om de
arm. "De externe omgeving
is op tal van punten hoogst
ongewis". Duidelijk is, dat de
conjunctuur verslechtert en
dat zal leiden tot een vertra-
ging in het groeitempo van
de activiteiten. Dat geldt vol-
gens de bank ook voor de
baten, terwijl de kostengroei
hoog zal blijven.

Parachutist maakt harde smak



■ WILLEMSTAD — Een
parachutespringdemon-
stratie op het strand van
Seaquarium had gisteren een
pijnlijke afloop voor V.Eyk.
Vanuit een sportvliegtuig
zou hij twee keer een sprong
maken vanaf een hoogte van
4000-5000 voet. De eerste
sprong verliep prima; na een
vrije val kwam de parachu-
tist met twee benen terecht
op de berekende plek. Een uur
later had hij pech bij een
tweede sprong. Tijdens het

springen had hij duidelijk
last van de wisselende harde,
dan weer wegvallende wind,
waardoor hij met een smak
op de grond belandde. Al vrij
snel bleek het met de verwon-
dingen mee te vallen, want de
parachutist kon armen en
benen nog goed bewegen. Toch
is hij voor de zekerheid met
een GGD-ambulance naar het
hospitaal vervoerd omdat hij

klaagde over rugpijnen. Joan
de Windt, voorlichtster van
het Sint Elisabeth Hospitaal,
wist vanmorgen te melden
dat de man het op het eerste
gezicht goed maakt, alhoewel
hij de nacht heeft doorge-
bracht in het ziekenhuis. Een
arts zal vandaag beslissen of
hij ontslagen kan worden om
aanstaande woensdag terug
te keren naar Nederland.

Lezing over Transcedente Meditatie

WILLEMSTAD — Woens-
dagavond 27 februari
wordt in de Openbare
Bibliotheek een informa-
tieve lezing gegeven over
Transcedente Meditatie.
Transcedente Meditatie
(TM) is de praktische toe-
passing van Maharishi's
Vedische Wetenschap. Het
echtpaar drs Har en El
Eijmberts en mr Coos
Visser uit Nederland,
docenten aan de Maha-
rishi's Vedic University,
bregen deze maand een
werkbezoek aan
Curaçao. In het kader
daarvan zullen zij deze
lezing verzorgen en uit-
sluitend in het weekeinde
van 1-3 maart een TM-
cursus verzorgen. Deze
lezing is vrijblijvend en
begint om acht uur.

Er zijn al meer dan drie-
duizend mensen op Curaçao
die de TM beoefenen.
Waarom is deze techniek in
vele landen ter wereld zo
populair? De reden daarvan
ligt in het feit dat TM een
eenvoudige natuurlijke
methode is om tot maximaal
diepe geestelijke en lichame-
lijke rust te komen. TM is
praktisch en geeft vrijwel
onmiddellijk resultaat.
De techniek wordt twee-
maal per dag beoefend, zit-
tend in een gemakkelijke
stoel. Er zijn geen speciale
leefregels voor vereist. In de
praktijk blijkt dat TM wordt
beoefend door mensen uit
alle lagen van de bevolking.

Al vanaf 1970 is uitgebreid
wetenschappelijk onderzoek
verricht naar de effecten van
TM aan tientallen universi-
teiten in vele landen. Dit
heeft geresulteerd in meer
dan driehonderd wetenschap-
elijke publicaties. De resul-
taten die men van regel-
matig TM-beoefening mag ver-
wachten, zijn onder te ver-
delen in vier gebieden: ons
geestelijk vermogen, onze
lichamelijke gezondheid,
sociale contacten en uitstra-
ling naar de omgeving.
Omdat TM een mentale
techniek is, doen de effecten
zich dan ook in de eerste
plaats voor op het vlak van
de ontwikkeling van ons
geestelijk vermogen. Tijdens
de meditatie komt de geeste-
lijke activiteit tot rust en
ervaren we een gebied van
stilte, rust en harmonie. Door
de regelmatige ervaring van
deze zuivere bron aan de
basis van ons denken wordt
onze actieve geest verrijkt
met de kwaliteiten van dit
veld: harmonie, ordelijkheid,
creativiteit, intelligentie, inte-
gerend en organiserend ver-
mogen enz. Door het regel-
matig beoefenen van TM
vindt kortom een evenwicht-
tige groei van de persoonlijk-
heid plaats, een blijere stem-
ming en een ruimere levens-
en toekomstvisie.
Na afloop van de lezing
kan men beslissen of men de
TM-basiscursus wil volgen,
die uit enkele lessen bestaat.
De lezing is gratis toeganke-
lijk en begint om acht uur.

Opstand om radiozender

SAINT DENIS DE
REUNION - In het
Franse overzeese
gebiedsdeel Reunion in
de Stille Oceaan is het
zondag en maandag tot
ongeregeldheden
gekomen nadat een pira-
tenzender uit de lucht
was gehaald.
Jongelui trokken plunde-
rend door Saint Denis, de
hoofdstad van Reunion, en
staken auto's in brand. De
politie probeerde maan-
dagsochtend tevergeefs de
jongeren te beletten weg-
blokkades op te werpen.
Aanleiding tot de onrust
was de in beslagname
door justitie van een pira-
tenzender die al sinds 1986
actief was. De zender werd
aangepakt op verzoek van
de Hoge audiovisuele raad.

AGENDA CURAÇAO



ARTSEN
NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e
district) kunnen in spoedgevallen telefoon
641658 bellen en dan het antwoordappa-
raat afnemen. De patiënten van de
andere medische districten kunnen voor
spoedgevallen de artsenpraktijk van hun
eigen huisarts bellen; het antwoordappa-
raat zal dan mededelen wie de dienst-
doende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.:
624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': con-
sultatiebureau te Sta Maria: tel.: 82344,
82412 en 82947; Montagne Abao: tel.:
673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht):
tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17,
kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00
uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster M.
Bernadina, tel.: 685853.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232;
geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht
heeft zuster Pietersz, tel.: 671147, page-
boy 027-063 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha
141, tel.: 642555; geopend van 14.00-
17.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz,
tel.: 671147.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510,
691343, 691683 en 691838; voor infor-
matie over prenatale zorg en zorg gedu-
rende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere don-
dersdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dins-
dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

**STICHTING WIJKVERPLEGING BAN-
DABAO**
Fontein 35, tel.: 648077; open van maan-
dag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na
17.00 uur bereikbaar: zuster Willems, tel.:
641327 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van
09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

**STICHTING VAN HET WITTE GELE
KRUIS VOOR GEZINSVERZOR-
GING 'KWIDO PA FAMILIA'**
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren
maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-
10.00 uur; dinsdag en donderdag van
14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noordduynweg z/n
(naast Thorax Centrum), tel.: 85022/
85023.
Punda
Brievengat '68, Corrieweg 32, tel.: 79098/
79567.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn
127.

LICHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maan-
dag, dinsdag, donderdag en vrijdag om
11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor
aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag
en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om
10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op
zaterdag): voor aangetekende en gewone
poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelklokje is op zaterdag van 07.00-
15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noordduynweg naast UNA, tel.: 85544);
openingsuren van maandag t/m vrijdag
van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestda-
gen alsmede op werkdagen na 17.00 uur
voor spoedgevallen tel.: 85917.

DINSDAG

TOERISTENSCHEPEN
07.00-17.00 uur 'Skyward' (S.J.U.).
08.00-24.00 uur 'Gouden Odyssee' (Cur.).

Voorstel wapen- stop voor Indonesie

STRAATSBURG - Het
Europees parlement vindt
dat de twaalf lidstaten
van de EG de levering van
wapens aan Indonesie
moeten verbieden. Ook
moet men binnen de Ver-
enigde Naties moeten ij-
veren voor een internationaal
verbod op wapenverkoop
aan Indonesie. Dit staat in
een resolutie van de socialis-
tische fractie die donderdag
door het parlement werd goed-
gekeurd. Het parlement
maakt zich daarin ernstig
zorgen over het vermeende
repressieve optreden van het
Indonesische leger in Aceh
in het uiterste noorden van
Sumatra. Volgens het Indo-
nesische weekblad Tempo
zijn daar vorig jaar zeker
vijfduizend mensen vermoord
door militairen, mensen gefol-
terd en op massale schaal
gearresteerd.

Hierbij maken wij het overlijden bekend
van onze onvergetelijke "TIO"

de heer Ernesto C. Römer

Hij zal altijd in onze herinnering blijven
als iemand die alles gaf wat hij kon
geven. Wijsheid, kennis en vooral
liefde.

God geve zijn nabestaanden de kracht
dit grote verlies te dragen.

Staf en personeel Tropical Motors, Inc.

Koersen Centrale Bank

**NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE
ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 25 FEBRUARI 1991 EN
TOT NADER ORDER:**

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.525	1.545	1.565
PND STERLING	3.375	3.43	3.49
NED GLD	103.76	104.48	105.28
BOLIVAR	---	---	---
ZW FRANCES	137.00	137.72	138.52
FR FRANCES	33.31	34.41	35.11
DUITSE MARK	117.08	117.80	118.60
IT LIRE	1.25	1.55	1.61
JAPANESE YEN	133.78	134.64	135.44
SUR GLD	---	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

**KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN
VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR
HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF
HEDEN 25 FEBRUARI 1991 EN TOT NADER ORDER.**

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIE-
DEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied CURAÇAO ingaande 25 februari 1991

	verpakking	groothandel	consument
MELK IN BLIK			
Ideaal (geevaporeerd)	24/410 gr.	f. 24.29	f. 1.12 +0.12
Carnation (ongesuikerd)	24/410 gr.	f. 24.29	f. 1.12 +0.05
BABYVOEDING			
Cerelac	24/500 gr.	f. 65.91	f. 3.05 +0.15
	12/1000 gr.	f. 63.12	f. 5.84 +0.25
MARGARINE			
Beel	40/250 gr.	f. 69.58	f. 1.93 +0.01
	24/500 gr.	f. 77.18	f. 3.57 +0.02
SLA-OLIE			
Real corn (corn oil)	6/96 oz.	f. 70.83	f. 12.75 +1.86
Suncorn (corn oil)	6/96 oz.	f. 64.26	f. 11.57 +0.76
(corn oil)	8/48 oz.	f. 50.27	f. 6.79 +1.19
(corn oil)	12/32 oz.	f. 52.58	f. 4.73 +0.83
(corn oil)	24/16 oz.	f. 55.24	f. 2.49 N
Sunlite	8/48 oz.	f. 61.27	f. 8.27 N
Wesson	8/48 oz.	f. 61.27	f. 8.27 N
(corn oil)	8/48 oz.	f. 61.27	f. 8.27 +1.93
(corn oil)	8/64 oz.	f. 79.68	f. 10.76 +2.58
GEZOUTEN VIS			
More	25/1 kg.	f. 288.83	f. 13.29 +0.47
Pollock (zonder graat)	40 lbs.	f. 277.60	
	454 gr.		f. 7.98

Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen gelieve tel.: 626400 toestel
59 of 60 op te bellen.

De eerstvolgende publicatie geschiedt op: 15 maart 1991.

Prijsaanpassingen dienen uiterlijk op 11 maart 1991 voor 12.00 uur 's middags
aangevraagd te worden.

De Minister van Handel, Industrie
en Werkgelegenheid.

Einde 'nicotine nachtmerrie' nabij

WILLEMSTAD — Bij
de snéks afgelopen week-
einde waren de smee-
kbedes van nicotine-ver-
slaafden nog steeds te
horen... sigaretten
please... "Nò tin", is het
korte antwoord van de
dames in de snék. Niet
alleen trouwe Marlboro-
gebruikers, maar ook
degenen die van andere
merken houden, zijn wan-
hopig. De directeur van de
Marlboro-fabriek Michael
Kuiperi heeft (hopelijk)
goed nieuws: de machines
zijn 'gegenezen' van de break-
down. Ze draaiden afge-
lopen weekeinde op volle
kracht.
"Eén deze dagen zal het
tekort opgeheven zijn",
zegt de directeur moedig.
De fabriek heeft een derde
expert uit Zuid Amerika
laten komen. De buiten-
landse technicus gaat de
tweede productielijn op
gang brengen. Dan zal het
tekort snel verholpen zijn,
volgens Kuiperi.
Minister van Handel
Chucho Smits heeft met
de directie van de fabriek
gesproken. De bewind-

smen distantieert zich van
de kwestie. Op de vraag of
er dan niet gezorgd kan
worden voor een tijdelijke
oplossing, antwoordt hij:
"Iedereen kan sigaretten
importeren. Er is geen
verbod. Dit is een gat in de
markt, daar moet een
slimme zakenman
gebruik van maken."
Importeren is niet zo
makkelijk als de minister
het voorstelt. Er is één
'storende' factor: de
accijns. Pakjes sigaretten
moeten voorzien zijn van
een belastingzegel. Die
moet of in het buitenland
opgeplakt worden of op
Curaçao. Beiden zijn zeer
arbeidsintensief. De tijd-
periode die de import met
alle fratsen bestrijkt,
duurt te lang om het
tekort snel op te heffen.
De enigen die gebaat
zijn met de schaarste zijn
kleine splinterpartijtjes.
Idee: deel sigaretten uit
tijdens de ondersteunings-
periode bij Krasahi. Grote
kans dat er meer dan 712
enthousiaste (nicotine-)
sympatisanten komen.


HET WEER

WERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag
00.00 uur:
Mocht tot half bewolkt met voornamelijk in de
ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt met
ons op een lichte plaatselijke bui. Matige vrij
krachtige, overdag af en toe krachtige, oostelijke
wind (tussen tien en dertig knopen).

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	regenbui	30	24	sp
Guaira	licht bewolkt	32	26	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	30	26	sp
Guastatus	zwaar bewolkt	28	25	3.1
Maarten	zwaar bewolkt	30	23	1.9
Amsterdam	nevel	13	7	0.2
London	mist	03	-2	0.0
New York	nevel	07	02	0.0
San Marino	nevel	33	--	1.0
Port of Spain	zwaar bewolkt	30	24	6.0
San Juan	licht bewolkt	31	22	0.0
San Domingo	zwaar bewolkt	30	20	0.0

BETONMIX



Tomco n.v.
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.
BRAKKEPUT ARIBA
NST TECHNISCHE SCHOOL
TEL.: 672204 - 674673.

EXPLOSION SALE
Bin remata pone bo preis manera bo por un

WOONWAGEN
ku instalashon di koriente, baño-w.c., tabamano pa f.9500,-
un

JUKE BOX
marka Rowe Ami aña 1975 pa f.4500,-
Ta nos preis bin pone bo preis.
Salinja 17 Kressa Gift Store
passa Landruke Het dreshon Punda, di djakuna te ku djessbra for di 9'or di mainta.

KURSO HULANDES
spesjal pa hende ku no sa nada of masha poko hulandes, ma ku ke sifia papia i skibi hulandes bon. No ta importa si bo ta di habla ingles, espanyol, franses of papamentu, awor si bo por sifia hulandes.

KURSO TA KUMNSA
Djamaers 5 mart 6.30'or

LEM PUNDA
Inskripsjon f.10.- Leageld f.25.- Buki f.20.-
Awor ku hopi TURISTANAN EUROPEO ta bin Korsou ta bala pone sifia hulandes pa bo tambe bin na remarku pa un bon trabou.
Bel 612640 entre 4-8'or

PIZZA
di
BAKUJOUW
Spesjal pa Kwaresma



TE KOOP TERREIN
te Bottelier
930 m², mooi uitzicht
Vraagprijs: f.72.500,-
Informatie:
Tel.: 672822

TE KOOP
nieuwe- en tweedehandse
AIRCO'S
verschillende BTU's
window- en split-unit.
Voor inlichtingen:
Tel.: 369375

Blitz gekleed met
MEXX (Holland)
o.a.: **SHORTS BERMUDAS**
100% katoen
Boutique The "Blitz"
Rio Canariweg 7
Hotel André Meyer

ENTIRE HOUSEHOLD FOR SALE!
Including:
* Washer & dryer
* Refrigerator & oven
* Furniture
* Closets
* Airconditioners
* Custom king size waterbed
etc. - etc. - etc.
ALL NEW
Call: 80612 for details.
Priced to sell immediately.

FUNDASHON "OBRA DI MAN"
Voor vakantiegangers op terugreis
authentic gift & souvenirs
— Bergstraat 57, Scherrie
— Gonsalves Kiosk
— Djedje Corrao Plaza
— Vertrekhal Airport

Bel 290866
Als U een offerte wilt hebben, voor het verven van Uw dak, huis, kantoor enz. Als U lekkages hebt kunnen wij dat voor U oplossen.
Wij gebruiken een "Cold process system" van het merk "Good Year".
Eagle Roofing & Painting
F.D. Rooseveltweg 74

FOR SALE
Splitlevel Home:
3Bedroom, 2Bathroom,
large living & kitchen,
laundry room, garage.
Beautifully located on
1600m2 prime lot
leaseland in Saunders
Cul-de-Sac/St. Maarten
Direct available
For information
please contact
Phone 68.88.19
FAX 68.88.18
(Curaçao)

COMPUTERLES BEGINNERS
Inschrijfgeld f 20 - Materialen f 80 - Leageld f 80 Duur 2 mnd.
LEM PUNDA 5 MAART 7 UUR
De Castro Building 12 - 14 - Tel.: 612640. Open 4 - 8 uur

TE KOOP BOUWTERREIN TE MAZANCIA KAVEL 11
1.200 m² - NAF 24 - 24 m²
Inlichtingen:
Tel.: 370480/73591

Er bestaat nu de gelegenheid voor jong en oud
deel te nemen aan een
CURSUS PORTRET- EN MODEL TEKENEN
Wij starten op maandag 4 maart a.s.
Voor meer informatie kunt u bellen op no. 686027
"Het Open Atelier voor Kunstenaars" aan de Rooseveltweg #443.

Archie's Fashion
at
Schout bij Nacht van Staverenweg 10
Heeft
50% KORTING
OP ALLE DAMESKLEDINGEN
Deftig + sportief. Allemaal van goede kwaliteit.
Uitverkoop begint dinsdag 26 februari t/m zaterdag 2 maart.
OPEN: 10.00 a.m. - 12.30 a.m.
3.00 p.m. - 6.30 p.m.
Kom langs en profiteer!

Energieke
jonge vrouw (35-2k)
ZOET Z.S.M.
INTERESSANTE JOB
(eventueel free-lance)
Opleiding: Havo - handel,
Duits / Engels, (Spaans,
Frans, Papiamentu - matig)
Internationale hotel- & toeristen ervaringen
o.a.: hoofd h.h. - front office
manager, tourkassier, mar-
keting secretaresse + enige
journalistiek.
Uw reactie gelieve onder nr.
14, aan het bureau van dit
blad, Curaçao.

TE HUUR AANGENOMEN
1 & 2 pers.
KAMER
eigen ingang, douche, tv en
keuken.
Mooi Sanja
va 205,- per maand
Tel. 611931

Ontvangen:
JURKEN
1 & 2 pers.
1400 m² 24' x
LAINDA N.V.
Rooseveltweg 11

HET LAND VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
7 1/8% LENDING 1991 t/m 1993

Bedrag
Kort

Rechts
Aankomst

Invoering
Duur

Storting
Leningstermijnen

open bod
de openbare bod van de laatste dag van inschrijving op
26 februari 1991 vastgesteld volgens het onderstaande
toem
7 1/8% per jaar, per 1 maart 1991
op 1 maart 1993 wordt het uitstaande bedrag van de
lening te parafrebaar gesteld
Vanaf heden tot en met 26 februari a.s. tot 12.00 uur
via lokale deviezenbanken
1 maart 1991
kostenloos verkrijgbaar bij lokale deviezenbanken.

WEGWIJZER

GEEF VOORRANG AAN DEZE ZAKEN.

TransTel International
voor Uw week-end editie van
De Telegraaf, De Volkskrant of Het Algemeen Dagblad
Tel.: 370722/81154 (na 17.00 uur)

Glenda Beauty Parlor
Hair, Facial and Body Salon Sta. Rosa 1
(verlengde Cas Coraweg)
Tel.: 672150/675264
Professionele haarverzorging
Gezichtsbehandelingen
met producten van de beste merken. Ook geven wij
bodymassages. Kom langs of bel vrijblijvend om inlich-
tingen en afspraken.
Openingstijden:
di - vrij, van 9 - 12 uur - 2 - 6 uur
Zaterdag van 9.00 - 6.00 uur non-stop
's maandags gesloten.

SENPERFLORENS
Home Decoration N.V.
George Maduroweg 21 - Tel.: 374295
De meest complete woninginrichtingszaak in de
Nederlandse Antillen.
— Topmerken gordijn en bekledingstoffen
uit Europa en Amerika met bijbehorende
garnituren.
— Porseleinen, houten en koperen schemer-
lampen.
— Engelse serviesgoed.

Judith's
In het Princess Beach Hotel - Tel.: 614228
Uw adres voor een uitgebreide sortering
goeden sterven en diamant, zwart koraal bewerkt
met 14 kt. goud, herfogen en fantasie-juwelen uit
New York en Europa.
Wij accepteren ook bonnen.

V.W.O. examen-kandidaten opgelet!
De boeken
Samengesteld Schiedende, Natuurkunde, Wiskunde A en Wiskunde B zijn WERK VERKRIJGBAAR
Boekhandel YUMI N.V.
Winkelcentrum Colon boven, tel.: 627300.

Young Look
De boutique voor de jeugd met KLEDING uit Scandinavië
Aankomst Charles Deboerweg 5A Tel.: 75086
(tweede verdieping bij de wijk)
Young Look - niet even iets anders.

Hits & Gifts
Dr. Mastweg - Vredenburg - Tel.: 616133
Wij hebben alles voor Uw feest:
servietjes, fluitjes, potjes, bal-
lons, visitekaartjes en allerlei
soorten Pijnta's.
Ook verkrijgbaar: Speelgoed
Ontvangen:
pleasure kollektie
Barbie, Fisherprice
Komt eens langs!

ONS DELI HOEKJE VOL VERRASSINGEN
CANDY BARREL
natuurlijk.....
Santa Rosaweg 17,
Tel.: 75396

La Bienvenue
Primerade
Shopping Center - Tel.: 74887
Behandel Uw sweater met zorg.
Hang hem niet op een hanger,
maar leg hem op een speciale
SWATER-DRYER
Een praktisch kado.

INTERPHOTO
de SPECIALIST op het
gebied van ontwikkelen en
afdrukken.
Wilt U
GARANTIE en Kwaliteit.....
breng dan Uw filmrolletjes
bij
INTERPHOTO
Dijkweg 2/n
Winkelcentrum Shopping Center

Augustinus EEN BEGRIIP
Net vele jaar door alles voor:
SCHOOL EN KANTOOR
Augustinus Boekhandel
Dijkweg 2/n Winkelcentrum Shopping Center Tel.: 612628
Bor.: 672150/675264 (verlengde Cas Coraweg) Tel.: 671009
Bor.: 672150/675264

Wasserette Zuikertuinje
Tel.: 371143
Voor het wassen,
drogen en vouwen van
al Uw wasgoed.
Uw wasdag ook in 1991.

stoffendeurij ANTILLANA
Rooseveltweg 114 Tel.: 671789
Uw adres voor een uitgebreide
sortering van STOFFEN, AUTOS,
BROUWERIJEN, BAKKERIJEN,
BLOEMEN, etc.
Ook beschikken wij de klant van het dak
van de winkel naar
het huis.
Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur
zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Wij zijn altijd tot Uw dienst!

Imprenta Bon Bini N.V.
The Bon Biniweg 48 - Tel.: 66688
is het aangewezen adres voor al
Uw
BOEKDRUK- ZET- en OFFSET WERK
Bel de heer Willem Duijck, of
hem even lange bij overtuig U zelf
dat wij de enige drukkerij zijn
met redelijke prijzen en prompte levering.
Imprenta Bon Bini garandeert tot uw dienst.

Bezoek onze Grandioze WERKDOOP bij
UNDER COVER
Nieuw Straat 2, Punda
Tel.: 617941
SPECIAL Kees 3 producten voor slechts
f.89,95
Van Rijen
Rooseveltweg 114

ARTS & CRAFTS
Winkelcentrum Shopping Center
Tel.: 75617
Pas draven groot assortiment
NAAK - BEIGAREN:
Lustergroen, Red Heart en Golden Maid.
Voor de Nederlandse-gangers: souvenirs en lokale
versierde edelingen. Enkel zijn onze bor-
derdes met Curaçao de
vrij de jeugd: "Maggie" en "Maggie's"